



C/2023/1566

20.12.2023

RAPPORTI VERBATIM TAD-DIBATTITI TAT-30 TA' MARZU 2023

(C/2023/1566)

IL-PARLAMENT EWROPEW

SESSJONI 2023-2024

Dati tas-seduti: 29 u 30 ta' Marzu 2023

BRUSSELL

Werrej	Paġna
1. Ftuh tas-seduta	3
2. Tishih tal-applikazzjoni tal-prinċipju ta' paga ugwali għal xogħol ugwali jew xogħol ta' valur ugwali bejn l-irġiel u n-nisa (dibattitu)	3
3. Ir-Rapport tal-2022 dwar l-Istat tad-Dritt – Is-sitwazzjoni tal-Istat tad-Dritt fl-Unjoni Ewropea – L-Istat tad-Dritt fil-Greċja – L-Istat tad-Dritt fi Spanja – L-Istat tad-Dritt f'Malta (dibattitu)	19
4. Tkompli tas-seduta	37
5. Hin tal-votazzjonijiet	38
5.1. Talba għat-tnehhija tal-immunità ta' Anna Júlia Donáth (A9-0071/2023 - Sergey Lagodinsky) (votazzjoni)	38
5.2. Pjattaforma ta' kollaborazzjoni tal-Iskwadri ta' Investigazzjoni Kongunti (A9-0245/2022 - Malik Azmani) (votazzjoni)	38
5.3. Is-Sena Ewropea tal-Hiliet 2023 (A9-0028/2023 - Loucas Fourlas) (votazzjoni)	38
5.4. Regolament dwar is-Sikurezza Ġenerali tal-Prodotti (A9-0191/2022 - Dita Charanzová) (votazzjoni)	38
5.5. Tishih tal-applikazzjoni tal-prinċipju ta' paga ugwali għal xogħol ugwali jew xogħol ta' valur ugwali bejn l-irġiel u n-nisa (A9-0056/2022 - Kira Marie Peter-Hansen, Samira Rafaela) (votazzjoni)	38
5.6. Regolament dwar il-gassijiet fluworurati (A9-0048/2023 - Bas Eickhout) (votazzjoni)	38
5.7. Sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu (A9-0050/2023 - Jessica Polfjärd) (votazzjoni)	38

Werrej	Paġna
5.8. Ir-Rapport tal-2022 dwar l-Istat tad-Dritt – Is-sitwazzjoni tal-Istat tad-Dritt fl-Unjoni Ewropea (B9-0189/2023, B9-0190/2023, B9-0191/2023) (votazzjoni)	38
6. Tkomplija tas-seduta	39
7. Spjegazzjonijiet tal-vot	39
7.1. Tishih tal-applikazzjoni tal-prinċipju ta' paga ugwali għal xogħol ugwali jew xogħol ta' valur ugwali bejn l-irġiel u n-nisa (A9-0056/2022 - Kira Marie Peter-Hansen, Samira Rafaela)	39
7.2. Regolament dwar il-gassijiet fluworurati (A9-0048/2023 - Bas Eickhout)	40
7.3. Sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu (A9-0050/2023 - Jessica Polfjärd)	41
7.4. Ir-Rapport tal-2022 dwar l-Istat tad-Dritt – Is-sitwazzjoni tal-Istat tad-Dritt fl-Unjoni Ewropea (B9-0189/2023, B9-0190/2023, B9-0191/2023)	41
8. Approvazzjoni tal-minuti tas-sessjoni li għaddejja u trażmissjoni tat-testi adottati	43
9. Dati tas-seduti li jmiss	43
10. Gheluq tas-seduta	43
11. Interruzzjoni tas-sessjoni	43

RAPPORTI VERBATIM TAD-DIBATTITI TAT-30 TA' MARZU 2023

PRESIDÊNCIA: PEDRO SILVA PEREIRA

Vice-Presidente

1. Ftuh tas-seduta

(A sessão é aberta às 9h05)

2. Tishih tal-applikazzjoni tal-prinċipju ta' paga ugwali għal xogħol ugwali jew xogħol ta' valur ugwali bejn l-irġiel u n-nisa (dibattitu)

Presidente. – O próximo ponto da ordem do dia é o relatório da Deputada Peter-Hansen e da Deputada Rafaela sobre o «Reforço da aplicação do princípio da igualdade de remuneração por trabalho igual ou de valor igual entre homens e mulheres» (A9-0056/2022).

Queria também cumprimentar a Senhora Comissária e dar-lhe as boas vindas a esta sessão do Parlamento Europeu.

Kira Marie Peter-Hansen, rapporteur. – Mr President, dear Commissioner, dear Council and dear colleagues, today we are here voting on a historical and essential piece of legislation. We are here because we stand against pay discrimination. We stand against power abuses and because equal pay for equal work should not only be a founding principle in our Treaties, but also a fact on the ground. We are here because we care. We want to make a change. We want to push for gender equality, workers' rights and social progress. We want a future where there is inclusion and diversity.

Today we are here to vote on the best-known tool for closing the gender pay gap, to combat gender pay inequalities and pay discrimination. The Pay Transparency Directive is a huge achievement for gender equality and it will help close the current persistent gender pay gap in the European Union of 14%. Pay transparency has the value of work at its centre because employees should be valued for their work regardless of their gender.

With this vote, we abolish pay secrecy contracts. We strengthen workers' rights and workers' individual right to information. And we ask employers to report and to fix their pay gaps. Furthermore, we ensure that all employers have pay structures in place, ensuring that the Treaty-based concept of equal pay for equal work is actually enforced.

With this vote, we empower workers and we strengthen the role of social partners. This vote also marks the first time in history that our non-binary friends are recognised in legislation and the first time that we take into account intersectional discrimination as an aggravating factor.

And this is a historical moment not only because having these tools and mechanisms are a huge achievement, but also because this sends a message to the world. It shows that this is what legislation can look like when you have two young feminists leading the policies. And for that, I would like to deeply thank my colleague Samira for the hard work and incredible cooperation in the past two years. You are truly an inspiring politician and it has been amazing working alongside you and your team.

On behalf of Samira and I, I would also like to give a special thanks to all the shadow rapporteurs and all the teams for your constant fight for gender equality. I would like to thank the Commission as well for putting forward this legislation and supporting us in getting it over the finish line.

Lastly, a special thanks should go to the Czech Presidency. Without you and without this Presidency, we would not have been able to vote on this important file today. I cannot fully express my gratitude towards the Czech Presidency, but I would like to underline that I am extremely grateful that your Presidency and your team chose to take on this file and really walk the extra mile to make this a reality. And coming from Denmark, it's also very nice to see that it is once again proven that smaller countries can have a huge impact on European law-making.

Lastly, I would also like to thank our amazing teams – Asta, Julia, Claire, Hoba, Myrthe and Blanca – and the contribution and expertise of NGOs and social partners that participated in and worked on this file. Your work was, and is, extremely essential and valuable.

With today's vote, we will be one step closer in ensuring that there are no more glass ceilings and no more pay discrimination. Today we give more rights for workers and we ensure the concept of equal pay for equal work.

Samira Rafaela, rapporteur. – Mr President, good morning, dear colleagues, good morning, Commissioner. Today we will make history. I am incredibly proud to stand in this House and to say to all women in Europe, 'We are here for you'. In fact, we can say this to all workers in Europe.

This directive says you deserve to be treated equally and you deserve to be paid fairly, regardless of your gender, your background or your physical characteristics. With this directive, we have secured the right to information in Europe for all our citizens, and we will finally have the binding legislation we need to tackle pay discrimination in all our Member States.

If we had left it up to the markets, the gender pay gap would only correct itself by 2086. How could we justify this to women? How could we explain this to ourselves? We cannot.

And for far too long the economy has been organised with men in mind. Women were not the norm and you can see this in the representation of women in leadership positions, in the pay gap, in the pension gap. There is a structural problem here and we can't just smash the glass ceiling. We need to rebuild the entire house. And today we are doing exactly that.

Deze wet inzake loontransparantie geeft alle vrouwen in Europa de handvatten om te achterhalen of zij gelijk worden betaald. Je hoeft voortaan niet per ongeluk te horen dat je mannelijke collega in dezelfde functie met hetzelfde profiel toch meer betaald krijgt. Je hoeft dit helemaal niet meer te accepteren.

We maken met deze wet een juridisch kader om de genderloonkloof tegen te gaan met stevige middelen waarmee we een cultuuromslag gaan realiseren. We werken toe naar echte gelijkwaardigheid op de werkvloer. Bedrijven die de regels aan hun laars lappen en vrouwen ongelijk betalen, komen er niet meer mee weg. En als de zaak bij de rechter komt, dan moet het bedrijf zelf maar bewijzen dat er geen sprake is geweest van loondiscriminatie.

Ik ben zo ongelofelijk trots op deze inclusieve en moderne Europese wetgeving. Voor het eerst noemen wij expliciet non-binaire mensen in de wetgeving. Voor het eerst erkennen wij intersectionele discriminatie en mag de rechtspraak dit als verzwarende factor meewegen bij zaken over loondiscriminatie.

Dit was voor mij een persoonlijk punt, want ik was weggelopen van de tafel als dit er niet in zou komen. Ik zit in de politiek om de norm te veranderen en die norm moest veranderd worden. Emancipatie is een werkwoord en dat is waarom we in de politiek zitten, om ervoor te zorgen dat emancipatie ook echt emancipatie is.

I know there are those in this very room that will vote against this directive. I know that they will hide behind hollow words such as 'gender ideology' or 'administrative burden'.

The truth is that the women of Europe are watching and they will remember your vote. They will remember how you put corporate interests before their lives. They will remember how you did not show up for them today. Take that into account.

I am incredibly proud of my colleague Kira with whom I led these negotiations, thank you very much. Together, we show what modern, inclusive European legislation looks like. I am honoured to have done this with you, with our team, with dedicated advisors Claire, Julia, Myrthe, Asta, Laura and Hoba. And I thank our excellent negotiation team from all political groups, because today we will make history together. I am glad that we could constructively work together with the French Presidency, with the Czech Presidency, with the Commission. We have shown that if we want to reach true equality for all people living in Europe, we need to work together.

Helena Dalli, *Member of the Commission*. – Mr President, today's adoption of the Pay Transparency Directive is a significant step towards addressing the gender pay gap in the European Union and increasing women's economic and financial independence. Equal pay between women and men for equal work or work of equal value is a right enshrined in the Treaty and contributes towards the fundamental principle of gender equality in the European Union. Despite the EU right and our efforts, the gender pay gap has, for decades, remained a persistent problem, with women in the EU earning an average of 13% less than men.

While the gender pay gap has many causes, a large part of it is due to pay discrimination and gender bias. We cannot allow women to be paid less for doing the same work or work of equal value as men. We cannot allow women to be discriminated against in the workplace because of our gender. We cannot continue undervaluing women's contribution on the labour market compared to men. Pay discrimination is often the result of an undervaluation of work done by women or of unconscious bias and deeply rooted gender stereotypes. They all continue to persist in our society, and because of the current lack of pay transparency, they often go unnoticed.

The Pay Transparency Directive is a crucial tool in our fight for gender equality. This new legal framework will trigger a culture change in the workplace across the Union. It will require employers to provide information on average pay levels, broken down by gender for all workers performing the same job or work of equal value. And this will enable workers to identify and challenge any pay discrimination based on sex. The directive will also require employers with more than 100 workers to publish information on the gender pay gap in their organisation. It will increase transparency and accountability and encourage employers to take action to close the pay gap.

Having the information on pay or gender pay gaps is not enough, of course. Workers must also have the possibility to enforce their right to equal pay if they believe they are being discriminated. This is why the directive provides for stronger enforcement mechanisms. For instance, the directive will ensure that victims of pay discrimination can be represented in court by relevant associations and bodies, such as equality bodies. It will also ensure better compensation, shift the burden of proof and set minimum standards for limitation periods.

I draw your attention to a transposition period of three years for the entry into application of the new rules on pay transparency. During the negotiations, the Commission underlined that this longer period – a deviation from a standard two-year transposition period – should not be seen as a precedent. It only aims at ensuring that employers will have non-discriminatory pay structures in place, so as to ensure full application of the new rules at the time of transposition. A Commission statement to this effect was included in the minutes of the meeting of Member States' deputy permanent representatives when the political agreement was endorsed on 21 December of last year.

I thank the European Parliament, especially Samira, Kira and the others who you mentioned, for the continued support and determination to combat gender pay, gender-based pay discrimination. Your commitment to gender equality has been invaluable in the development and negotiation of this legislation. The adoption of the Pay Transparency Directive will be a significant achievement in our fight for gender equality. It is a step towards a Europe where women in all their diversity can thrive equally.

Maria Walsh, *on behalf of the PPE Group*. – Mr President, good morning, colleagues, Commissioner, what a day. Today, the gender pay gap in the EU stands at just under 13 % – 12.7 % – but this directive is going to change that.

This pay gap remains unexplained for many and cannot be linked to the individual worker, education or working time. And we need this directive, as greater levels of pay transparency will uncover unjustified gender-based differences and empower the victims – many victims – of pay discrimination to seek redress. Our workers need the tools to compare salaries and ensure that they are paid equally for the work that they do, and this directive is that tool.

With Ireland celebrating its 50th anniversary as a member of the EU, we can reflect on the leading role the EU has played in striving for gender equality. We must not forget that it was the EU law when we signed in 1973 which forced Ireland to abolish the Marriage Bar – an unjust piece of legislation which pushed thousands of Irish women out of the workforce based solely on their marriage status.

Today, that struggle for gender equality reaches another milestone. It's time we finally deliver on the promises of equal pay – a founding principle of the European Union since the 1957 Treaty of Rome. We, as a European Parliament, must legislate for income equality and eradicate the gender pay gap, once and for all.

Ladies watching and sitting in the chamber, particularly those up here in the gallery: this today does not have to be an exception; it has to be the norm. In about a year's time, we will go to the polls at European level, and many countries, Irish country myself, and many European countries will ask people to put their names forward for local elections. This is the time to see the 50 % in this chamber and across the European Union. Let this not be the exception. Let this be the norm.

Evelyn Regner, *im Namen der S&D-Fraktion*. – Herr Präsident! Wir schließen die Lohnschere. Das ist tatsächlich ein historischer Tag, denn diese Richtlinie, die Transparenzrichtlinie, wird das persönliche Leben von Menschen ändern, von David, von Anna, von Kim, denn tatsächlich betrifft das das Leben von uns allen.

Nach jahrelangen Verhandlungen und harten Auseinandersetzungen haben wir diese Einigung über die Lohntransparenzrichtlinie. Sie ist ein fundamentaler Bestandteil, ein Baustein, um den Arbeitsmarkt für Frauen gerechter zu machen. Es ist ein wichtiger Schritt, der mir als Gewerkschafterin und Feministin ein großes Anliegen ist, auf den ich sehr stolz bin und stolz, mit diesem wunderbaren, konstruktiven Team diese Richtlinie gemeinsam erarbeitet zu haben. Ich freue mich sehr, dass diese langjährige sozialdemokratische Forderung Realität ist. Wir haben zu Beginn der Legislaturperiode als Sozialdemokratin der Kommissionspräsidentin gesagt: Wir brauchen, wir wollen diese Richtlinie. Und jetzt ist sie da, dank dieser großartigen Zusammenarbeit – also danke, Kira, Samira.

Alle Arbeitnehmerinnen bekommen das Recht, jährlich Informationen über den Durchschnittslohn für Männer und Frauen zu erhalten, die die gleiche und gleichwertige Arbeit ausüben. Diese Offenlegung und Transparenz wird dazu beitragen, die systematische Schlechterbezahlung von Frauen zu beenden. Zum Lohn zählen noch andere Goodies wie Dienstwagen, Essensmarken usw. Denn oft ist der Lohn am Papier gleich, aber mit solchen Zusatzleistungen dann tatsächlich anders. Frauen werden einfacher wissen, wie viel ihnen zusteht, und dank Beweislastumkehr und Schutzmechanismen können sie das auch besser durchsetzen.

Zentral ist natürlich auch das Verbot von Verschwiegenheitsklauseln – damit alle Beschäftigten offen über ihren Lohn sprechen können und mit wem sie wollen, vor allem natürlich auch mit Betriebsrätinnen, mit Gewerkschaften. Mit der Geheimniskrämerei ist jetzt Schluss. Alle sollen verdienen, was ihnen zusteht.

Marie-Pierre Vedrenne, *au nom du groupe Renew*. – Monsieur le Président, 13 %, c'est l'écart de rémunération entre les femmes et les hommes dans toute l'Union européenne. Ce chiffre, il symbolise toutes les disparités, les carrières hachées, les quotidiens difficiles. Et l'Union européenne va mettre fin à cette différence anachronique. Ce résultat, nous le devons aux équipes de négociation – Kira, Samira, merci, et félicitations! –, et plus particulièrement à Sylvie Brunet, qui ne peut être présente aujourd'hui. Son combat – notre combat –, je veux le porter dans l'hémicycle. Un combat pour l'égalité salariale, car les différences de rémunération ne sont plus acceptables – et cet état de fait, nous allons pouvoir le changer. Un combat pour l'émancipation, car c'est aussi d'indépendance financière dont il est question – et cette nécessité, nous allons la garantir. Un combat pour l'inclusion, car, au moment où les droits des femmes régressent dans l'Union européenne, avec cette directive, nous ferons en sorte que les entreprises prennent elles aussi toutes leurs responsabilités pour bâtir ce combat d'égalité entre les femmes et les hommes.

Katrin Langensiepen, *im Namen der Verts/ALE-Fraktion*. – Herr Präsident, liebe Helena, liebe Kolleginnen, liebe Bürgerinnen oben auf dem Podium! Geschichte wird gemacht, es geht voran! Und heute geht es voran mit der Beendigung von Diskriminierung. Häufig wird den Frauen gesagt: Na ja, also das mit der Diskriminierung bildest du dir ein. Wo steht denn, dass ein Mann mehr verdient als eine Frau? Beweise es mir.

Und das beenden wir heute, dass man als Frau mit unterschiedlichen Hintergründen in die Beweispflicht kommen muss. Nein, wir drehen das heute um: Das Unternehmen, die andere Seite, muss beweisen, wie viel Männer und Frauen in ihrem Unternehmen verdienen. Und nein, die Frauen haben nicht schlecht verhandelt. Es war bisher einfach Lohndiskriminierung, von der wir hier sprechen, und keine Einbildung oder Inkompetenz bei Verhandlungen.

Es geht voran. Was tut Europa für mich? Wir beenden heute die Lohnschere. Das tun wir heute für die Frauen in der Europäischen Union.

Margarita de la Pisa Carrión, *en nombre del Grupo ECR*. – Señor presidente, señora comisaria, queridos colegas, una vez más, con la excusa de una supuesta igualdad, se genera desigualdad, incluso entre mujeres. Algunos de ustedes llaman a esto interseccionalidad. Yo lo llamo injusticia. Es una Directiva «eslogan»: nada tiene que ver el título con lo que se nos quiere colar con ella. No se busca ayudar a la mujer y sí introducir una ideología de género en nuestras leyes, imponerse a los Estados miembros, dominar a las empresas, y también nuestras vidas, para un igualamiento donde la actitud y el talento no tienen un reconocimiento.

Mientras, las empresas europeas, sus trabajadores y las familias están maltratadas por el Pacto Verde, la inflación y una asfixiante burocracia. Ahora tienen que pasar también por una mala regulación que generará mal ambiente laboral y un colapso de litigios.

Por eso he presentado, en nombre de mi Grupo, una moción de rechazo que yo les invito a seguir si están por el verdadero progreso de hombres y mujeres de la Unión, no por la demagogia de la izquierda.

Mostremos al Consejo y a la sociedad que todavía quedan en esta Casa quienes, en diferentes grupos y en diferentes países, se rebelan contra este grave error, en defensa de nuestra seguridad, nuestra prosperidad y nuestro futuro.

Christine Anderson, *im Namen der ID-Fraktion*. – Herr Präsident! Das EU-Parlament hetzt mal wieder alles und jeden gegeneinander auf, ganz im Sinne von „Teile und herrsche“. Um ein geschlechtergerechtes Gehalt fordern zu können, soll nun ein jeder wissen, was die Kollegen verdienen. Damit werden Überheblichkeit und Arroganz einerseits, Neid, Missgunst und Zwietracht andererseits das Betriebsklima zukünftig bestimmen.

Gibt es keine männlichen Kollegen, an deren Gehalt man Anpassung fordern könnte, dann fabriziert man imaginäre männliche Kollegen und fordert Gehaltsanpassung an deren imaginäres Gehalt. Findet sich trotz intensiver Suche keine tatsächliche Gehaltsdiskriminierung, dann reicht das bloße Bestehen einer theoretischen Möglichkeit der Gehaltsdiskriminierung aus, um Gleichstellungsansprüche geltend machen zu können.

Ihre Gleichstellungsbesoffenheit nimmt hier derart wahnhafte Züge an, dass ich mich inzwischen wirklich ernsthaft fragen muss: Wer bindet Ihnen eigentlich jeden Morgen die Schuhe zu?

Eugenia Rodríguez Palop, *en nombre del Grupo The Left*. – Señor presidente, setenta años después de haber consagrado la igualdad retributiva, la brecha salarial de género persiste en la Unión Europea. Como sabemos que la opacidad forma parte del problema, esta Directiva, que por fin reconoce derechos de información a todos los trabajadores, es un gran paso adelante. Lo sorprendente es que nos haya costado tanto, nos haya faltado ambición y sigamos llegando tarde.

Parte de las obligaciones de esta Directiva, las de información sobre la brecha y evaluación retributiva, dejan fuera al 99 % de las empresas europeas porque obliga únicamente a las de más de cien empleados y solo pasados ocho años.

Sí, ya sabemos que, si por la Comisión y el Consejo hubiera sido, no estaríamos hablando de obligar al 1 % sino al 0,2 %, de manera que algo hemos conseguido. Pero nos hemos quedado muy por detrás de la legislación española, por ejemplo, donde tenemos normas más progresistas, con un umbral de cincuenta trabajadores combinado con planes de igualdad y, lejos de haber generado cargas adicionales a las empresas, se ha facilitado una cultura empresarial socialmente más justa y económicamente más rentable.

Pagar lo mismo por el mismo trabajo no es una carga burocrática, es una obligación jurídica y moral. En Europa avanzamos, pero queda mucho por hacer en favor de las mujeres.

Ádám Kósa (NI). – Elnök Úr! Vitán felül álló cél, hogy a munka világában is biztosítani kell a nők és a férfiak teljes egyenlőségét a fizetésükben is. Ez az irányelvtervezet azonban szem elől tévesztette ezt a célt, amikor egy liberális mainstream által divatba hozott kérdéseket erőltettek bele. Ami a legrosszabb, hogy az irányelvtervezet az Európai Unió működéséről szóló szerződést lopakodó jogalkotással, teljesen jogellenesen át akarja írni.

Ehhez a törvénytelenséghez én nem adom a nevemet. Évtizedek óta azért dolgozunk, hogy a nők is ugyanolyan bért kapjanak, mint a férfiak. Amikor végre elérhetnénk ezt a célt, akkor arra ébredünk, hogy már nem az egyforma díjazás áll a viták középpontjában, hanem az, hogy a férfiak férfiak-e, és hogy a nők nők-e. Ez nevetséges és abszurd. Mi jogalkotók vagyunk. Azzal bíztak meg minket a választópolgárok, hogy a férfiak és a nők közötti fizetéskülönbségeket megszüntessük. Ezzel kell foglalkozzunk, semmi mással.

Sirpa Pietikäinen (PPE). – Mr President, pay discrimination is not allowed in our Treaties. It is denied by the Equal Pay Directive. Somehow, after tens of years of existence in the EU, we still lack both in the equal pay for equal work, not to mention equal value. The 30 % on salaries on women – this is not acceptable. What you do not know, you cannot act upon.

This is the reason why this pay transparency directive is so important. It gives the possibilities for employers and employees to have the full picture: what is the legal forms and basis for their salary, based on the competence, on the demands of the work and other special qualifications – not the gender.

This gives the first possibility to really see where we stand and to take the positive actions. It's important that it is criminal to discriminate in concrete by gender. I find it extremely important that by this directive we are going to have the harmonised criteria, indicators and application systems developed by EIGE together with the Commission. This ensures the comparability between different industries, Member States, public and private sectors, so we actually know where we stand.

It is important that the Commission, as Parliament asks, reviews the directive within due time so to how to see to expand its coverage because now it is covering less than 1 % of the enterprises and 50 % of the workers, so that it covers all the workers and all the employers. And maybe active equality programming and eradication of these problems could be included in this review.

Marc Angel (S&D). – Mr President, the principle of equal pay for equal work has been enshrined in our Treaties since 1957. And this is not an invention (although we often hear from the anti-gender ideologists on the right that this is an idea from feminists); this is in our Treaty and we are fighting for a union of equality and you are defending patriarchy. That's the difference.

In 2012, we had recommendations. The Commission came up with recommendations. Some countries followed these recommendations and the gender pay gap closed in these countries. This is again an example that often recommendations are not enough. We need legislation and I'm happy that we got this legislation today.

For the S&D Group, it was very important that this directive work for all women: women in small companies and in bigger companies. Unfortunately, the threshold is now companies of 100 who have to report annually. But we were able to bring it down from 250 to 100, and we were all able together to strengthen the individual rights of workers in this directive, which is very important. So this directive now works for all women.

Remember, it was the women during COVID who brought us through tough times: the women in the supermarkets, the women in the hospitals who worked very hard and who made the whole society function. So I'm very happy also that these individual rights are much strengthened. Trade union rights are strengthened also. And we have the shift of the burden of proof on pay-related issues. The burden of proof will shift from the worker to the employer.

I'm very proud also on the gender-inclusive language which we put in there. This directive works for women and men in all their diversity. We are out of this binary view. We are in a linear view. There is a diversity of men; there is a diversity of women. This has been stated by rulings from the ECJ and therefore it's good that this is a modern legislation.

Thank you very much to the two young feminist rapporteurs, Samira and Kira. And I'm proud as an old male feminist also to have been participating in this. I want to thank also my good cooperation with Evelyn Regner in the S&D team. Our team was fantastic too, so we did great teamwork together and we did something for the women in our European Union.

Dragoș Pîslaru (Renew). – Domnule președinte, doamna comisară, dragi colegi, foarte des primim întrebarea: ce facem noi aici, în Parlamentul European, pentru cetățeni? De fiecare dată când merg acasă, în România, primesc această întrebare: cu ce schimbați în bine viața noastră de zi cu zi? Un exemplu concret al muncii noastre legislative, al activității pe care o avem în Parlamentul European este Directiva pentru egalitate de plată între femei și bărbați.

De 60 de ani de zile vorbim de principii și valori care nu sunt transpuse în practică. Vedem cum femeile în societate, inclusiv în România, au salarii mai mici decât bărbații, iar la pensionare aceste lucruri se agravează. Inițiativa de astăzi are un impact direct asupra vieții oamenilor, în special a femeilor, și combate discriminarea prin înlăturarea inegalităților salariale între femei și bărbați și asigurarea că toți oamenii, toți cetățenii europeni, sunt plătiți corect și egal pentru aceeași muncă. Directiva nu doar va îmbunătăți situația economică a femeilor, dar va avea un impact pozitiv asupra întregii societăți.

Mulțumesc raportoarelor (Samira Rafaela, Kira Peter-Hansen), tuturor colegilor care au fost raportori din umbră și cu adevărat vă sunt recunoscător și mândru că sunt parte a acestei echipe.

Elżbieta Rafalska (ECR). – Panie Przewodniczący! Powiem o sytuacji kobiet, jeżeli chodzi o lukę płacową, w moim kraju, w Polsce – kraju, który tak często tu w Parlamencie jest atakowany i krytykowany. Luka płacowa w Polsce wynosi 4,5%. Przed nami tylko Luksemburg, Rumunia i Słowenia. A więc w tej drabince Polska jest wysoko usytuowana. Jeżeli chodzi o sektor publiczny, mamy ujemną lukę płacową 0,6%. Natomiast w sektorze prywatnym rzeczywiście jest ona na poziomie średnim europejskim, a więc wynosi 13%. Jeżeli chodzi o kobiety w wieku 55-64, to, proszę Państwa, wartość ta wynosi to ponad 6% na korzyść kobiet. W sektorze budownictwa kobiety zarabiają lepiej (9,6%), a w dziale gospodarki zwanym transportem i magazynowaniem również jest przewaga kobiet.

Mówię o tym, żeby powiedzieć, że są kraje, które przed dyrektywą dążyły do tej równości bez nakazu unijnego. Jestem dumna, że odbywało się to w moim kraju. Oczywiście jest pewien zakres do uzupełnienia i z całą pewnością dyrektywa będzie w tym wypadku pomocna.

(Mówczyni zgodziła się odpowiedzieć na wystąpienie zasygnalizowane przez podniesienie niebieskiej kartki)

Margarida Marques (S&D), *intervenção «cartão azul»*. – Senhor Presidente, queria efetivamente colocar uma questão, mas, antes disso, gostaria de agradecer às colegas e aos colegas que se empenharam nesta diretiva e nesta proposta que estamos hoje, aqui, a discutir, e também agradecer à Comissária.

Este percurso que fizemos e que nos permitiu chegar aqui tem a ver com a luta das feministas no sentido de reduzir a diferença salarial entre homens e mulheres.

Aquilo que nós acabamos de ouvir é a situação num país. O Parlamento Europeu não legisla para um Estado-Membro, legisla para a União Europeia.

E a minha pergunta é se a colega se sente confortável com a diferença salarial de 13 % entre homens e mulheres, em média, na União Europeia.

Elżbieta Rafalska (ECR), *odpowiedź na wystąpienie zasygnalizowane przez podniesienie niebieskiej kartki*. – Doskonale wiem, jak wygląda zróżnicowanie płacowe między kobietami i mężczyznami w różnych krajach. Rozpiętość jest olbrzymia między tym, jaka jest luka płacowa w Luksemburgu, a jaka jest np. w bogatych Niemczech, Francji i Holandii, gdzie ta średnia wynosi od 0,7% do 18, a nawet do 22%.

Rozumiem, że jest dążenie do tego, żeby luka ta została zminimalizowana. Ale chciałam zwrócić uwagę na to, że jest część krajów, która prowadzi swoją politykę społeczną – odniosę się tu również do innych obszarów – bez nakazów, stosując własne narodowe strategie. Doceniam to, co jest robione w Parlamencie, ale chcę, żeby działania realizowane przez kraje członkowskie były w tej Izbie również docenione.

Anders Vistisen (ID). – Hr. formand! Vi oplever gang på gang, når vi her i huset forsøger at kaste os over gode sager, der skal løse problemer, at det ender i et formynderisk overbureauokrati, som kommer til at pålægge virksomhederne en stor mængde omkostninger, men hvor resultatet i form af højere ligestilling og et lukning af det gab, der er imellem mænds og kvinders løn, er højst tvivlsomt. Og derfor er det tragisk, når EU kaster sig over sager, der er bedst forvaltet og forvaret i nationalstaterne. Samtidig er det, når man som dansker står her, dybt bekymrende at se, hvordan EU gang på gang bevæger sig ind på området for sociale rettigheder på beskæftigelsesområdet, hvor vi i Danmark har en dansk model, der har vist sig langt overlegen for det, man ønsker her i huset. Nemlig at politikere og lovgivere skal finde frem til, hvordan arbejdsmarkedets problemer skal løses, frem for arbejdsmarkedets parter, arbejdstagerne og arbejdsgiverne. Men hvis man vil se på et land, hvor der er stor lighed mellem kønnene, hvor der er høje lønninger, og hvor der er ordnede forhold på arbejdsmarkedet, så skulle man nok se mod Danmark, hvor vi ikke regulerer den her slags med lov og bureauokrati, men derimod med fornuftige aftaler.

(Taleren accepterede at besvare et blåt kort-indlæg)

Dragoș Pîslaru (Renew), *blue-card speech*. – Dear colleague, you've mentioned the fact that things should be applied at national level. I have opened the statistics looking at Denmark: the pay gap in Denmark is 12.7%. Is that the way you would like things to happen in Denmark? Is that proof that you are bringing forward that the situation is perfect? If you are for – as I understand from your declaration – equal pay, for equal work, then why in Denmark is the situation like that? This is exactly why we need a common action at the European level.

Anders Vistisen (ID), *blåt kort-svar*. – Men det paradoksale er jo netop, at hvis lovgivning kunne have løst det her, så var det løst. Det er forbudt at diskriminere på baggrund af køn. Den lovgivning har været i EU som i Danmark i massevis af år. Så hvis vi kunne løse det her ved at sidde her i Parlamentet og vedtage en ny lovgivning, der bare medfører mere bureauokrati, hvorfor er det så ikke løst for 20, 30 og 40 år siden? Jeg kan kun henholde mig til, at en af de største danske fagforeninger, HK, har undersøgt problemstillingen og kom frem til, at der er et løngab, men kan ikke entydigt definere, hvordan man ønsker at løse det, og derfor så tror jeg ikke på, at den bureaukratiske vej er vejen frem. Det gør du, og det er jo forskellen på, om man er europæisk føderalist, eller om man tror på nationalstaternes mulighed for at klare de her områder bedst.

Silvia Modig (The Left). – Arvoisa puhemies, samasta työstä sama palkka riippumatta sukupuolesta. Itsestäänselvyys, eikö? Mutta se ei vieläkään toteudu. Miesten ja naisten palkkaero koko EU:n alueella on edelleen merkittävä, ja se on pysynyt ennallaan vuosikausia. Siksi tämä esitys palkka-avoimuudesta on puutteistaan huolimatta merkittävä edistysaskel.

Parlamentin ansiosta direktiivi velvoittaa nyt selvästi useampaa työnantajaa palkka-avoimuuteen kuin komission esitys, ja erityisellä ilolla huomioin sen, että ensimmäistä kertaa mainitsemme intersektionaalisen syrjinnän. Tämä ihmisen kokonaisuutena huomioiva näkökulma on välttämätön, jotta pääsemme käsiksi ongelman juurisyihin, koska samapalkkaisuus vaatii tätä direktiiviä laajempia toimia.

Edelleen naiset kantavat suurimman vastuun hoivasta ja kodinhoidosta. Edelleen isät käyttävät paljon pienemmän osan vanhempainvapaasta. Edelleen eri alat ovat vahvasti sukupuolittuneita. Siksi meidän on luovuttava turhasta ja haitallisesta sukupuolittamisesta, koska ei ole tyttöjen ja poikien harrastuksia, ei ole miesten ja naisten töitä. On harrastuksia ja on töitä, ja siitä samasta työstä pitää maksaa sama palkka sukupuolesta riippumatta.

Λουκάς Φουρλάς (PPE). – Κύριε Πρόεδρε, κύριε Επίτροπε, μπράβο στις εισηγήτριες για την πολύ σπουδαία δουλειά τους! Σήμερα γίνεται ένα πολύ σημαντικό βήμα, διότι σε μια Ευρώπη που θέλει να προσδιορίζεται ως Ευρώπη της ισότητας και της ισονομίας, το χάσμα στη μισθοδοσία ανδρών και γυναικών δεν είναι αποδεκτό. Όχι μόνο δεν είναι αποδεκτό, είναι και θλιβερό, απαράδεκτο και προσβλητικό για όλους όσοι ήρθαμε εδώ με την ψήφο των Ευρωπαίων πολιτών.

Ας δούμε μαζί κάποια στοιχεία: Οι γυναίκες στην Ευρώπη αμείβονται κατά 13% λιγότερο από τους άνδρες. Υπάρχουν τεράστιες αποκλίσεις από χώρα σε χώρα. Μεγαλύτερο ποσοστό γυναικών στη μερική απασχόληση (30% γυναίκες, 8% άνδρες). Οι γυναίκες εργάζονται περισσότερες ώρες κάθε εβδομάδα από τους άνδρες. Το 1/3 των γυναικών αναγκάζεται να διακόψει την εργασία του για λόγους παιδικής μέριμνας. Αυτά και πολλά άλλα στοιχεία αποδεικνύουν, αγαπητοί συνάδελφοι, ότι το «ίση αμοιβή για ίση εργασία» στην Ευρώπη του σήμερα δεν ισχύει και, αν αυτό δεν ισχύει, δεν μπορούμε να μιλάμε για Ευρώπη της ισότητας και της ισονομίας. Δεν μπορούμε να μιλάμε πολύ, χωρίς να πράττουμε όλα όσα χρειάζονται για άρση αυτής της αδικίας. Σήμερα κάνουμε ένα σημαντικό βήμα. Απομένουν ακόμα πολλά και πρέπει να είμαστε ενωμένοι.

Gabriele Bischoff (S&D). – Herr Präsident! Guten Morgen, Kolleginnen und Kollegen, guten Morgen, Kommissarin Dalli! Viele haben es hier schon gesagt: Das wird ein historischer Tag heute. Und dieses Parlament hat eine supergute Arbeit gemacht. Und warum? Ich glaube, die wenigen auf der rechten Seite, die gesagt haben „Ach Gott, das schafft nur Bürokratie!“, die haben überhaupt nicht verstanden, in welcher Lebensrealität Frauen in ihrer Diversität sind.

Und deshalb, Frauen Europas: Schaut euch so eine Debatte an, seht, dass wir gucken – und deshalb habe ich mich gefreut über Frau Rafalska, zu sagen: Wir haben Länder, da klappt das. Da haben wir weniger Diskriminierung. Das war für mich, die ich aus einem Land komme, wo es immer eine hohe Lohndiskriminierung gegeben hat, einfach eine Hoffnung. Und es zeigt auch, dass es geht.

Und deshalb ist es gut, dass wir diesen Schleier lüften, diesen Schleier, diese Geheimniskrämerei, die mit ein Grund dafür ist, dass so viele Frauen so einen mühsamen Weg gehen müssen, um Lohngleichheit zu erreichen. Und das schafft Instrumente für Arbeitnehmervertreter, für Betriebsräte, für Gewerkschaften, für die Betroffenen vorzugehen. Der Schleier ist weg. Aber dann muss noch die Arbeit kommen, für Lohngleichheit zu sorgen. Und auch das schaffen wir.

(Die Rednerin ist damit einverstanden, eine Wortmeldung nach dem Verfahren der „blauen Karte“ zu beantworten)

Bogdan Rzońca (ECR), wystąpienie zasygnalizowane przez podniesienie niebieskiej kartki. – Bardzo cieszę się z Pani wypowiedzi, ale mam pytanie. Niemcy, Niemki i politycy niemieccy dosyć często pouczali Polskę, Polaków i mówili, że jest brak praworządności, że jesteśmy nietolerancyjni, a okazuje się, że w Niemczech luka na niekorzyść kobiet wynosi 18%. Co robili politycy niemieccy w tym czasie, że są aż takie deficyty i taka niekorzystna sytuacja kobiet w Niemczech? To wy jesteście niepraworządni wobec kobiet w Niemczech. Dlaczego się do tego nie przyznacie? Dlaczego cały czas atakujecie Polskę i nie możecie przyznać nam tej racji? Mało wiecie o Polsce, a krytykujecie Polskę. Proszę mi wyjaśnić, dlaczego kobiety w Niemczech mają tak słabe płace, a wy, Państwo socjaliści, rządzą w tej chwili.

Gabriele Bischoff (S&D). *Antwort auf eine Wortmeldung nach dem Verfahren der „blauen Karte“.* – Werter Kollege, wenn Sie mir zugehört hätten, dann hätten Sie diese dumme Frage nicht gestellt – das muss ich jetzt einmal sagen. Ich habe Polen dafür gelobt und habe gesagt: Für uns war es immer eine Hoffnung, dass es Länder gibt, wo es geht und wo auch gezeigt wird, dass die Wirtschaft nicht untergeht, wenn es zum Beispiel gleichen Lohn für gleiche Arbeit und gleichwertige Arbeit gibt.

Und ich kann sagen: Die Frauen in Deutschland aus Gewerkschaften, aus Parteien, aus Frauenorganisationen kämpfen dafür, und sie freuen sich, dass Europa ihnen endlich das gibt, für was sie so lange gekämpft haben. Und deshalb ist es für mich ein guter Tag für die Frauen, für die Gleichberechtigung, aber eben auch tatsächlich ein guter Tag für Europa.

Chiara Gemma (ECR). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, signora Commissaria, ancora una volta ci troviamo in quest'Aula a discutere di una delle più sgradevoli discriminazioni esistenti: il divario salariale tra uomini e donne per uno stesso lavoro e per uno di pari valore.

È necessario insistere per rafforzare l'applicazione del principio della equa distribuzione, attraverso la trasparenza dei salari e i relativi meccanismi esecutivi. Ma è altresì importante sottolineare come, se le aziende europee con oltre 100 dipendenti saranno tenute a divulgare informazioni sui salari per esporre i divari retributivi di genere esistenti, questo non avverrà per quelle fino a 100 lavoratori, che non avranno alcun obbligo e quindi nessun onere amministrativo o economico aggiuntivo.

Le realtà delle piccole e medie imprese italiane, tessuto fondamentale della nostra economia, non devono essere penalizzate in alcun modo. Questo è il cammino da intraprendere per eradicare una volta per tutte un cancro che da troppo, da tanto tempo avvelena il mondo del lavoro.

Annika Bruna (ID). – Monsieur le Président, ce rapport est à l'image de la plupart des textes que nous votons au Parlement européen: il a des objectifs louables, mais souvent déconnectés de la réalité. Nous ne pouvons pas juger un texte sur son titre: nous devons l'évaluer dans son intégralité. Comment allons-nous expliquer à nos chefs d'entreprise qui peinent à se relever de la pandémie de COVID-19 et qui sont balayés de plein fouet par l'inflation des prix des matières premières que nous allons désormais les faire crouler sous une paperasse administrative?

Vous prétendez protéger nos petites et moyennes entreprises européennes alors que vous essayez de leur imposer toujours plus de normes. Publication d'informations, production de rapports de tous types ou déplacement de la charge de la preuve vers l'employeur.

Nous nous abstenons sur ce texte, car, si en effet nous soutenons et espérons atteindre cet objectif d'égalité de rémunération entre hommes et femmes, nous ne pouvons en revanche pas accepter que nos entrepreneurs soient les victimes de telles décisions.

Frances Fitzgerald (PPE). – Mr President, Commissioner Dalli, colleagues, I'd like to thank all the MEPs who've worked so cooperatively on this file to ensure we're at this moment in time here today. For the EPP, Maria Walsh and Sirpa Pietikäinen have put in a huge amount of work, as I know everybody has.

This is a fundamental principle of our democracy: equal pay for equal work. This has been one of our guiding principles in gender equality since the foundation of our Union, yet we've never realised it in reality. We've been behind, but today we are on the cusp of great historical change.

This legislation to close – to finally close – the gender pay gap will be a game changer. The 12.6 % pay gap that still exists, not to mention the 39 % pension gap, hopefully will be reduced and will be no more in the time ahead.

This directive will promote gender pay transparency across Europe, meaning it is good for women, but it is also very, very good for business. There is a huge loss to our economies from the lack of gender equality and we have to focus on this more and more. By disclosing the gender pay gap at company level, we can get to the root of the problem. We can see exactly what's going on. And already we've seen changes, when you have this transparency, and they're very surprising some of the data that's emerging, let me say, from companies you wouldn't expect to see it from. So it's very important.

We have waited far too long for this. Today, we are showing that we are standing for the right for women to be treated equally in Europe.

Vera Tax (S&D). – Voorzitter, stel, je wint 300 000 EUR in de loterij. Wat zou je daarmee doen? Je hypotheek aflossen? Een nieuwe auto kopen? Maar laat ik eerlijk zijn. De meeste mensen winnen niet in de loterij en moeten gewoon, dag in dag uit, heel hard werken. En toch, ongeveer de helft van ons allemaal krijgt tijdens het werken een bonus van 300 000 - EUR. Dat is namelijk het bedrag dat mannen gemiddeld meer verdienen dan vrouwen voor dezelfde gewerkte uren in een werkzaam leven.

Vrouwen verdienen in Europa gemiddeld 12 % minder en in mijn eigen land – Nederland – is dat zelfs 14 % minder. De meeste mensen weten dit niet. De meeste werkgevers weten dit niet. Ze zeggen gewoon: “Nee natuurlijk, dat doe ik niet, dat komt bij mij niet voor.”

Maar we kennen genoeg voorbeelden van vrouwen die proberen hun recht te halen en vervolgens hun baan kwijtraken. Vandaag zetten we dus een hele belangrijke stap. We maken korte metten met deze bizarre werkelijkheid. De EU draait de werkelijkheid om. Het is nu aan de werkgevers om te bewijzen dat er geen sprake is van ongelijke beloning in hun bedrijf. Met de omkering van de bewijslast komt de verantwoordelijkheid te liggen waar die hoort: bij de werkgever, het bedrijf en de macht.

Ik ben heel trots en dank Kira en Samira voor hun harde werk hiervoor. Vandaag hebben de lidstaten drie jaar de tijd om dit te implementeren. Laten we hopen dat ze dat iets sneller doen.

Johan Nissinen (ECR). – Herr talman! Arbetsmarknadsfrågor ligger utanför EU:s kompetens, och regleras bäst på nationell nivå efter varje lands historia, system och kontext. Förutsättningarna ser olika ut och därför behövs det olika lösningar. Det finns inte en Bryssellösning.

Lönetransparensdirektivet är dyrt, krångligt och byråkratiskt. Det slår helt undan benen för den svenska modellen där arbetsgivarna och facket förhandlar om lönerna. EU vill styra vad som får sägas i en anställningsintervju, hur löneförhandling ska gå till, vilken statistik som varje arbetsgivare ska ta fram och hur den ska kommuniceras. Alltså ska ett fåtal personer bestämma vilka kriterier som ska gälla för företag i hela unionen.

EU verkar vilja följa en sorts planekonomisk modell där alla yrken och alla människor kan placeras in i ett fåtal fack. Det är en modell som historiskt sett har fungerat fruktansvärt dåligt. Det här direktivet hör inte hemma någon annanstans än i papperskorgen.

Jarosław Duda (PPE). – Panie Przewodniczący! Pani Komisarz! Chciałbym zakrzyknąć: nareszcie! Bo jeszcze niedawno, gdy rozmawiałem z moim kolegą, wydawało mi się, że oczywistej oczywistości nie trzeba regulować dyrektywą. Ale kiedy słucham niektórych głosów, to okazuje się, że dyrektywa jest niezbędna.

Dlatego gratuluję sprawozdawcom. Gratuluję, że chociaż tak późno, ale jednak tę kwestię uregulowaliśmy. To jest naprawdę wstydlivy problem, że w XXI wieku różnice ze względu na płeć dotyczące płac są tak – powiedziałbym – druzgocące i wciąż obecne.

Chciałbym wyrazić też zadowolenie, że w tekście dyrektywy udało się zawrzeć model schodkowy. Daje to szansę na to, że w krajach członkowskich zostaną przygotowane stosowne przepisy.

I na zakończenie – ufam, że dzięki tej dyrektywie i należytej staranności państw członkowskich i pracodawców już nigdy więcej nie będziemy musieli w tej Izbie wracać do tego problemu.

(Mówca zgodził się odpowiedzieć na wystąpienie zasygnalizowane przez podniesienie niebieskiej kartki)

VORSITZ: RAINER WIELAND

Vizepräsident

Jadwiga Wiśniewska (ECR), *wystąpienie zasygnalizowane przez podniesienie niebieskiej kartki*. – Panie Przewodniczący! Panie Pośle, ja chciałabym Panu zadać pytanie związane właśnie z tą dyrektywą. Powiedział Pan przed chwilą, że ta dyrektywa spowoduje, że będzie większa transparentność, że kobiety dostaną większe szanse. Pan jest posłem wybranym w Polsce. Doskonale z pewnością Pan wie, że to w Polsce jest jedna z najniższych luk płacowych w Unii Europejskiej. Poradziliśmy sobie bez tego typu regulacji. Mamy bardzo wyrównane płace, jeśli chodzi o kobiety i mężczyzn. Czy nie obawia się Pan zatem, że ta regulacja spowoduje... (Przewodniczący odebrał mówczyni głos.)

Jarosław Duda (PPE), *odpowiedź na wystąpienie zasygnalizowane przez podniesienie niebieskiej kartki*. – Pani poseł, chciałem pogratulować wystąpienia pani minister Rafalskiej. Naprawdę uważam, że było bardzo dobre. Jest pani minister, nie trzeba przekazywać.

Już odpowiadam. Dziwię się temu pytaniu, dlatego że jestem dumny z tego, co się dzieje w moim kraju w tym zakresie. Bo rzeczywiście, dzięki wieloletniej pracy mamy lukę, która jest jedną z najmniejszych w Europie. Ale też uważam, że w kwestii całościowego uregulowania dyrektywa jest niezbędna.

Nie wiem, jak będziecie głosować jako ECR, ja natomiast uważam, że my musimy takie rozstrzygnięcia tutaj jednoznacznie podejmować.

Lina Gálvez Muñoz (S&D). – Señor presidente, señora comisaria, gracias a las ponentes, porque hoy damos un paso importante en Europa para combatir la discriminación salarial contra todas las mujeres.

En Europa la brecha de salario ahora está en torno al 13 %, lo que hace que la brecha anual de ingresos se acerque al 40 %. Esto se traduce en mayor riesgo de pobreza, en un abandono mayor y más temprano del mercado de trabajo, en menor capacidad de negociación de tiempos y trabajos en la familia y en mayor ineficiencia en nuestros mercados de trabajo.

Por eso es bienvenida esta Directiva de transparencia salarial que obliga —insisto, obliga— a las empresas de más de cien trabajadores a compartir información comparativa de salarios para que sepamos si un trabajo de igual valor se está remunerando igual a las distintas personas y evitar que la remuneración se base en criterios sexistas. Si se demostrara que esto ocurre, las trabajadoras discriminadas podrán reclamar una indemnización. Además, se pide a los Estados miembros que establezcan sanciones disuasorias y multas para las empresas que incumplan estas normas.

Hoy estamos más cerca de una Europa más justa.

Katarína Roth Neveďalová (S&D). – Vážený pán predsedajúci, prijatie tejto smernice o platovej transparentnosti považujem za historické. Konečne budeme mať v Európskej únii legislatívu, ktorá bude skutočne podporovať zmierňovanie rozdielov v odmeňovaní v platoch medzi mužmi a ženami. Vymedzenie definície o tom, čo vlastne znamená rovnaká práca, je dôležité, aby sme mohli porovnávať, aby sme sa nestretávali s tým, že sa povie, že aj tak predsa ženy robia menej, ľahšie, ľahšiu prácu a nezaslúžia si preto rovnakú mzdu. Som rada, že sa nám podarilo presadiť, aby sa zvýšila transparentnosť v odmeňovaní a zlepšilo sa aj postavenie odborov pri kolektívnom vyjednávaní. Povinnosť zverejňovať výšku platu nielen pri ponúkaných pozíciách, ale aj povinné zverejňovanie a porovnávanie výšky platu pre mužov a ženy jasne ukáže, aká je skutočná situácia v Európskej únii. Budeme vidieť, kto sa reálne snaží a kto sa na rovnosť iba tvári. Bohužiaľ, bude to platiť iba pre veľké firmy a verím, že to je cesta pre budúcnosť, aby sme sa mohli posunúť aj ďalej. Krajiny majú zákony proti diskriminácii, ale prax nám ukazuje, že sa to dá obchádzať rôznymi príplatkami a podobne. Takto budeme vedieť účinne aplikovať existujúce zákony, ktoré sa dnes dostatočne nevyužívajú, a uvidíme, kto sa reálne snaží a kto sa na rovnosť iba tvári.

Spontane Wortmeldungen

Maria da Graça Carvalho (PPE). – Senhor Presidente, Cara Comissária, as mulheres europeias ganham menos 13 % do que os homens por trabalho igual. Esta discriminação traduz-se em milhares de euros de diferença salarial ao fim do ano.

Mas as consequências não são apenas económicas. Não podemos desprezar a desmotivação causada por salários que não traduzem o esforço e as qualificações das mulheres.

A presente diretiva é mais um passo rumo ao fim da discriminação de género e o Partido Popular Europeu apoia-a com todo o entusiasmo. Ao mesmo tempo, sabemos que o sucesso destas medidas são a sua sustentabilidade e, por isso, introduzimos progressividade, principalmente para as pequenas e médias empresas.

Juntos e com passos seguros, venceremos a batalha pela igualdade de género.

Juozas Olekas (S&D). – Pirmininke, mieli kolegos. Kviečiu Jus atkreipti dėmesį į moterų ir vyrų pajamų skirtumus kaimo vietovėse. Europoje kaimo moterų susiduria su daugybe iššūkių. Jų galimybės gauti finansavimą yra ribotos. Joms trūkdo prasta kaimo vietovių infrastruktūra ir vis dar gali lyčių nelygybės žemės ūkio srityje. Europos mastu moterų ūkiai yra vidutiniškai 40 procentų mažesni nei vyrų, jos gauna 16 proc. mažiau pajamų, o pensijos skirtumas tarp lyčių siekia net 51 proc. Galime pasidžiaugti, kad Lietuvoje beveik pusę ūkių valdo moterys. Deja, Lietuvos moterys už tą patį darbą gauna mažesnę atlygį nei Vakarų Europoje. Europos Sąjungos priimti įsipareigojimai sulygininti naujų žalių ūkininkų tiesiogines išmokas ir užbaigti ilgmetę diskriminaciją vis dar yra neįvykdyti. Todėl privalome sulygininti tiesiogines išmokas visiems Europos Sąjungos ūkininkams ir užtikrinti, kad kaimas būtų patraukli vieta kurtis ūkininkams moterims.

Michiel Hoogeveen (ECR). – Voorzitter, ik voel dat het nodig is om wat tegenwicht te bieden aan het pessimisme dat in dit Parlement heerst. Het gaat namelijk best goed met de positie van de vrouw.

In het onderwijs hebben de vrouwen de mannen niet alleen ingehaald, ze zijn ze voorbijgesuisd. Dit zien we terug in vrijwel de gehele EU. Vandaag de dag is zo'n 70 % in de geneeskunde en tandheelkunde vrouw. In het secundair onderwijs is 65 % van het personeel vrouw, in het basisonderwijs zelfs 88 %. We zien zelfs dat ongelijkheid gedeeltelijk is omgedraaid. Mannen zijn gemiddeld lager opgeleid, scoren minder goed op school, starten minder vaak een stage, worden vaker ontslagen en hebben vervolgens minder kans op een nieuwe baan.

Voorzitter, ongelijkheid is helaas een hardnekkig verschijnsel en daar moeten wij als samenleving samen aan werken, bijvoorbeeld door betere kinderopvang te regelen. Maar dat is aan de lidstaten zelf om te bepalen. Meer regelgeving, meer bureaucratie uit Brussel, gaat niet helpen.

Sandra Pereira (The Left). – Senhor Presidente, a montanha pariu um rato. Mais uma diretiva pomposamente anunciada e há muito aguardada que, afinal, pouco ou nada avança no combate às disparidades salariais entre homens e mulheres.

Nalguns casos, legitimando-as, pode até perpetuá-las. É o caso dos 5 % de diferença entre os níveis de remuneração médios dos trabalhadores femininos e masculinos. Afinal, alguma disparidade até é aceitável. Vá-se lá saber porquê. Mas não será certamente em nome da defesa dos direitos das mulheres.

No meu país, o princípio de salário igual para trabalho igual está constitucionalmente consagrado. Nem sempre é uma realidade, porque não há vontade política. Escasseiam os meios de inspeção laboral e recorre-se a mecanismos como a subcontratação ou a externalização para justificar as diferenças salariais.

Apresentámos alterações que corrigissem isso, mas que, na sua maioria, não foram consideradas.

Na prática, esta proposta, piorando a posição do Parlamento e não contrariando as orientações neoliberais a que Bruxelas já nos habituou, pouco ou nada vai melhorar a vida das mulheres trabalhadoras, nem inverter a política dos baixos salários que afetam, sobretudo, as mulheres trabalhadoras.

Ljudmila Novak (PPE). – Gospod predsednik, hvala za besedo. Enako plačilo za enako delo, to bi moralo biti samoumevno. O tem sploh ne bi smeli razpravljati, ker je jasno, če opravljamo enako delo, mora biti plačilo enako.

Bolj vprašljivo pa je to, ko želimo doseči, da bo delo enake vrednosti med moškimi in ženskami enako plačano. Žal obstaja vrsta poklicev, ki niso enakovredno plačani, na primer veliko žensk opravlja delo čistilke in podobna dela, ki jih premalo spoštujemo in zato nastaja velika razlika med plačilom žensk in plačilom moških.

In to se pozna tudi na stara leta, ko imajo ženske manjše pokojnine, ko je veliko več žensk vdov, ker pač dlje živijo od moških. In zaradi tega se tukaj pojavlja največji problem.

Vsako pošteno delo mora biti tudi pošteno plačano in mora zadoščati za življenje.

Maria Grapini (S&D). – Domnule prešedinte, doamna comisară, stimați colegi, se pare că noi astăzi dezbatem și votăm o normalitate. Dar, sincer, am rămas surprinsă de punctele de vedere ale unor colegi în care consideră că nu este nevoie să avem acest act legislativ, că totul se reglează între patronate și sindicate, că va crea birocratie pentru IMM-uri. Eu provin din mediul privat. Este aberant ce susțin colegii noștri. Este clar că acum avem o diferență între salarii, la aceeași muncă prestată de femei și de bărbați. Și dacă într-o societate democratică nu există conformare voluntară, trebuie să intervenim să reglementăm.

De aceea, consider necesar acest lucru și cred că toată lumea trebuie să înțeleagă că nu trebuie să existe nicio diferență de remunerare. Nu așa, cum spunea colega despre femei de serviciu. Vorbim de același loc de muncă, aceeași responsabilitate, același volum de muncă. Deci, la aceeași muncă, același salariu pentru femei și bărbați. Și voi vota cu tot dragul această directivă, însă aplicarea este responsabilitatea statelor membre. Toți trebuie să urmărim dacă în statul nostru membru se aplică această directivă.

(Ende der spontanen Wortmeldungen)

Helena Dalli, Member of the Commission. – Mr President, honourable Members, the adoption of the directive on pay transparency will benefit all workers and all businesses in Europe. Together, we need to raise awareness about this new directive to ensure that workers know their rights and that employers understand their obligations.

In addition, this directive will contribute towards economic growth and competitiveness, close the gender pay, pension and employment gap – in line with the social pillar action plan – value women's contribution to the labour market, and make sure that women are not left behind in the twin green and digital transition.

In the current climate of post-pandemic crisis, the war against Ukraine, high energy prices and inflation, it is even more important that gender-responsive approaches are at the centre of building the future of the Union of Equality. Paying women and men equally should be part of our response.

So I thank again the rapporteurs, all the MEPs who have worked for this day – I see Evelyn here, Maria, Vera, Dragoș, Marc – but many, many more of course. And also I thank the Czech Presidency for having achieved a successful result and the European Parliament for your ongoing support.

Samira Rafaela, rapporteur. – Mr President, thank you, dear colleagues, for your support and the valuable contributions. You know, I'm not going to waste any time anymore in this House to explain that we have gender inequality in Europe. I'm just not going to do that anymore. I'm going to fix it, because it needs attention, it needs time to fix gender inequality.

The administrative burden for companies, I hear. Really? You want to talk business? There is a well-known report in the Netherlands from McKinsey saying that the Dutch economy is losing billions because of the lack of gender equality. Administrative burden? While you're losing billions? Come on.

The statistics show a 13 % gender pay gap in Europe. That's the statistics here, and it's significant. What's your solution? Contribute to the solution then. Fix the issue then. Because it's still 13 % and we're still talking. Now we are really doing something. It's the very first step to close the gender pay gap. And it's a right. It's a European right. It's in our Treaties to treat men and women equally.

So I don't understand the issue here. And I'm very proud because this legislation is progressive, it's modern, it's feminist, it's liberal, it's intersectional. So today is a good day. And I'm going to celebrate. I'm going to celebrate because we have true legislation in place from now to give women their rights specifically to be paid on an equal basis. So I'm going to celebrate big time because it's a good day for women in Europe.

Kira Marie Peter-Hansen, rapporteur. – Mr President, I thank Samira again for her tireless efforts to fight for women, and all kinds of women. And thank you very much, colleagues, for all of your remarks.

I'm extremely happy that we are finally voting on this agreement and that we move forward with this important piece of legislation. I envision a future where employees are valued for their work regardless of their gender. A future where employees know their rights and they are not afraid to exercise them, because they know that they are protected by European law.

The future is here. We have achieved that and we finally have patented tools to combat pay discrimination, gender-income inequalities and to empower workers. So I look forward to the vote and I'm going to celebrate as well. And I hope that this whole House is.

Der Präsident. – Die Aussprache ist damit geschlossen.

Die Abstimmung findet heute statt.

Schriftliche Erklärungen (Artikel 171)

Marc Botenga (The Left), schriftelijk. – We gaan dus een transparantierichtlijn aannemen om de loonkloof tussen mannen en vrouwen te verkleinen. Dat is, op zich, een goede zaak. Maar laten we eerlijk zijn. Deze richtlijn garandeert geen gelijke lonen. De richtlijn legt ietwat transparantie op over loonverschillen op basis van gemiddelden binnen een bedrijf. Die transparantie over de gemiddelde loonkloof tussen mannen en vrouwen kan en moet bijdragen aan de strijd voor gelijke lonen. Maar de richtlijn is zwak. De baas hoeft zich pas te verantwoorden voor een loonverschil groter dan 5 %. Dit betekent het accepteren van een verschil, een potentiële discriminatie, van 5 %! Bovendien is het niet voor onmiddellijk. Lidstaten hebben nog drie jaar om de richtlijn ten uitvoer te leggen. En voor bedrijven met tussen de 100 en 150 werknemers geldt de wet pas over acht jaar. Bedrijven met minder dan 100 werknemers, 99 % van alle bedrijven met andere woorden, blijven helemaal vrijgesteld van de verplichting. En natuurlijk zal de centrale vraag de naleving zijn. De richtlijn voorziet in een zeer vaag systeem van boetes voor bedrijven die het spel niet meespelen. Als we echt gelijke beloning willen, moeten we die gaan opleggen. Gelijk loon voor gelijk werk. Dat zou vanzelfsprekend moeten zijn. En die strijd gaat door.

Sara Cerdas (S&D), por escrito. – A União Europeia tem entre os seus objetivos a eliminação das desigualdades e a promoção da igualdade entre homens e mulheres, bem como o combate à discriminação em razão do sexo em todas as suas ações. No entanto, a disparidade social e económica entre homens e mulheres persiste, em especial no que à remuneração diz respeito.

O reforço da legislação existente, que pretende a implementação de instrumentos e orientações para analisar e avaliar as desigualdades salariais, de forma a combater a discriminação, incluindo os fatores das disparidades salariais em razão do género, é uma forma de dar ferramentas aos Estados-Membros e, consequentemente, pressionar os empregadores a corrigirem estes problemas. Tal é mais um passo para atingirmos maior justiça e mais igualdade entre homens e mulheres.

Laura Ferrara (NI), per iscritto. – Nonostante la parità di retribuzione per lo stesso lavoro o per un lavoro di pari valore sia uno dei principi fondanti dell'Unione europea, il divario retributivo di genere nell'UE si attesta intorno al 13%. Sottovalutare o sottopagare il lavoro delle donne ha ripercussioni a lungo termine sulla loro qualità di vita, esponendole ad un maggior rischio di povertà e ad ulteriori divari sul trattamento pensionistico.

Contrastare qualsiasi azione discriminatoria fondata sul sesso, non soltanto con riferimento alla retribuzione principale ma anche a tutti gli ulteriori aspetti correlati, rimane una sfida da vincere. Rafforzare la trasparenza salariale renderà più semplice il confronto fra le retribuzioni dei lavoratori dipendenti, contribuirà a mettere in luce i pregiudizi di genere nei sistemi retributivi e di inquadramento professionale e migliorerà l'accesso alla giustizia per le vittime di discriminazioni salariali. L'eliminazione di ogni disparità sul posto di lavoro è un passo necessario verso la piena uguaglianza di genere.

Ibán García Del Blanco (S&D), *por escrito*. – La Delegación Socialista Española en el Parlamento Europeo vota a favor de este informe porque nos acerca al fin de las diferencias salariales entre hombres y mujeres y a garantizar que mujeres y hombres reciban igual salario por igual trabajo o trabajo de igual valor.

La diferencia salarial media entre hombres y mujeres en la UE continua alrededor del 14 %, diferencia que, en el caso de los ingresos anuales se aproxima al 40 %. Dicha brecha se debe en parte a la falta de transparencia salarial, que facilita la discriminación por razón de sexo.

Socialistas y Demócratas han logrado que las empresas con más de 100 trabajadores y trabajadoras deban informar anualmente sobre la brecha salarial y tomar medidas, así como reforzar los derechos laborales a través de las fuerzas sindicales y hacer recaer la carga de la prueba en las empresas y los Estados miembros, y no sobre las trabajadoras, que hasta ahora tenían que acudir a los tribunales para demostrar la discriminación salarial.

Robert Hajšel (S&D), *pisomne*. – Aj keď sa všetky formy diskriminácie ani týmto opatrením nepodarí odstrániť a naďalej budú rozdiely v platoch medzi mužmi a ženami pretrvávať, odteraz bude pre firmy ťažšie nižšie mzdy žien zakrývať a dokonca im za tento postup budú hroziť finančné pokuty. Zvýši sa transparentnosť a do nápravy budú môcť byť zapojení aj zástupcovia zamestnancov. Víťam hlavne to, že pracovník, ktorý utrpel finančnú škodu v dôsledku rodovej diskriminácie, bude mať právo na jej náhradu od zamestnávateľa.

Eugen Jurzyca (ECR), *pisomne*. – Predkladatelia navrhujú bojovať proti rodovej diskriminácii v zamestnaní pomocou byrokraticky a metodicky náročného porovnávania „hodnoty práce“ zamestnancov v de facto všetkých firmách EÚ. Považujem to za drahé riešenie, ktoré zrejme nepovedie k želanému výsledku, ale cez zvýšené náklady skôr k poklesu priemerných miezd. Za efektívnejšie považujem riešenia odstraňujúce bariéry, ktoré dnes k diskriminácii vedú. Napríklad zvýšenie dostupnosti materských škôl. Keďže náklady spojené s rodičovstvom znášajú stále najmä ženy. Vylievajme z trhovej ekonomiky diskriminácie, nevyliedajme s nimi aj samotný trh.

Έλενα Κουντουρά (The Left), *γραφτώς*. – Είναι απαράδεκτο οι γυναίκες να αμείβονται σήμερα κατά μέσο όρο 13% λιγότερο απ' ότι οι άνδρες για εργασία ίσης αξίας. Το μισθολογικό χάσμα έχει αντίκτυπο στην ποιότητα ζωής των γυναικών, εντείνει τον κίνδυνο έκθεσής τους στη φτώχεια και στο συνταξιοδοτικό χάσμα, όπου οι γυναίκες λαμβάνουν 30% χαμηλότερες συντάξεις απ' τους άνδρες. Οι γυναίκες πλήττονται με σφοδρότητα απ' τα έμφυλα στερεότυπα που συντηρούν τη διάκριση στην αγορά εργασίας. Υπερεκπροσωπούνται σε χαμηλόμισθους τομείς, ενώ υποεκπροσωπούνται σε υψηλές θέσεις. Είναι πιο ευάλωτες απέναντι στη μερική και εποχική απασχόληση και είναι πιο εκτεθειμένες στον κίνδυνο απολύσεων, ακριβώς επειδή έχουν πολλούς ρόλους και υποχρεώσεις, λόγω της μητρότητας και της φροντίδας της οικογένειας, μίας διαρκούς άτυπης και απλήρωτης εργασίας.

Η οδηγία για την εφαρμογή της αρχής της ισότητας της αμοιβής μεταξύ ανδρών και γυναικών για εργασία ίσης αξίας αποτελεί ένα σημαντικό βήμα για την εξάλειψη αυτών των στερεοτύπων και ανισοτήτων. Είναι καθήκον μας να διασφαλίσουμε ότι οι γυναίκες έχουν ίση πρόσβαση στην επαγγελματική ανέλιξη και σε θέσεις ευθύνης, καθώς και σε ίση αμοιβή για εργασία ίσης αξίας, ενισχύοντας τους μηχανισμούς επιβολής της διαφάνειας των αμοιβών, επιβάλλοντας κυρώσεις σε εργοδότες που διαπράττουν έμφυλες διακρίσεις και ενθαρρύνοντας την κοινωνία να αποδοκιμάσει τέτοιες πρακτικές. Το πρόβλημα αυτό δεν αποτελεί μόνο ζήτημα κοινωνικής δικαιοσύνης, αλλά έχει επίσης θετικό αντίκτυπο στην οικονομία της ΕΕ.

Janina Ochojska (PPE), *na piśmie*. – Równe wynagrodzenie za taką samą pracę jest jedną z podstawowych zasad UE, zapisaną w art. 157 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej. Karta praw podstawowych Unii Europejskiej wyraźnie odnosi się do równości płci w kilku wymiarach, w tym do wynagrodzenia. Mimo to, różnica w płacach kobiet i mężczyzn w UE nadal wynosi 13% (dane Eurostatu na 2020 r.). Polska znajduje się wśród pięciu krajów członkowskich, w których luka płacowa wynosi mniej niż 5% i jest równa 4,5%. Dyrektywa w sprawie przejrzystości wynagrodzeń doprowadzi do wyrównania szans w miejscach pracy. Gdy nowe zasady wejdą w życie, obowiązkiem firmy będzie podanie proponowanej pensji przy ogłoszeniu o pracę. Bez względu na wielkość przedsiębiorstwa, każdy pracownik będzie miał prawo żądać informacji na temat swojego indywidualnego poziomu wynagrodzenia oraz średniego poziomu wynagrodzenia w podziale na płeć dla pracowników wykonujących taką samą lub podobną pracę jak on. Dyrektywa zapewniająca

kobietom równą płacę za tę samą pracę niesie ze sobą szereg korzyści dla gospodarek krajów UE. Poprawa równouprawnienia płci doprowadzi do wzrostu PKB na mieszkańca UE o 6,1–9,6 % oraz do powstania dodatkowych 10,5 mln miejsc pracy do roku 2050 r., co przyniesie korzyści zarówno kobietom, jak i mężczyznom.

Guido Reil (ID), *schriftlich*. – Mit dieser Lohntransparenzrichtlinie zeigt dieses Parlament, zeigt die EU, erneut, wie weit sie von der wirtschaftlichen und sozialen Realität entfernt sind. In der derzeitigen schwierigen Wirtschaftslage werden unseren Unternehmen, insbesondere unseren kleinen und mittleren Unternehmen, neue Verwaltungsaufgaben und Mehrkosten auferlegt. Die Richtlinie greift unzulässig in die unterschiedlichen Lohnbildungsmechanismen der Mitgliedstaaten ein und untergräbt die in Deutschland verfassungsrechtlich garantierte Tarifautonomie. Die grüne Verhandlungsführerin befeuert das Gegeneinander ausspielen von Frauen gegen Männer und von Arbeitgebern gegen Arbeitnehmer, und hofft auf eine Flut von Klagen gegen Arbeitgeber. Durch verbindliche Transparenzregelungen werden Arbeitsverträge und Unternehmen unter Generalverdacht gestellt. Die Lohnbildung wie wir sie jetzt kennen, mitbeeinflusst durch Angebot und Nachfrage, wird durch ein bürokratisches, planwirtschaftliches Monstrum ersetzt. Ich lehne dies im Namen der AfD ab. Wir wollen das deutsche Sozialmodell und seine gut funktionierende Tarifpartnerschaft erhalten. Was Arbeitnehmer und Arbeitgeber in Deutschland brauchen, sind berufliche Weiterbildung und Qualifikationssteigerungen sowie die drastische Senkung der Steuer- und Abgabenbelastung auf Arbeit. Ungarn führt eine vernünftige Politik. Eine Politik die finanzielle Freiheit schafft, Bevormundung beseitigt und die Lebensqualität der Bürger steigert. So werden Frauen unter 30 Jahren, die Kinder haben, von der Einkommenssteuer befreit. Ja zu Entbürokratisierung, Abschaffung überflüssiger Gesetze, Erwerbsfreiheit für die Bürger, Verbesserung der Arbeitsbedingungen und Fortbildung der Arbeitnehmer. Nein zu sozialistischer Planwirtschaft!

Stefania Zambelli (ID), *per iscritto*. – Onorevoli colleghi, il principio di parità di retribuzione tra uomini e donne non dovrebbe nemmeno essere discusso in quest'Aula, in quanto dovrebbe trattarsi di un diritto già acquisito da tempo. Purtroppo, così non è. I dati ci parlano, infatti, di un divario salariale del 13% tra uomini e donne in Europa, numeri che fanno ancora riflettere sulla condizione femminile nel 2023.

Le cause di questo divario sono da ricercare nelle scelte familiari della donna, nella minor presenza di donne nei ruoli di vertice o nella presenza di più donne nei lavori a bassa retribuzione. È ora di dire basta alla penalizzazione della donna lavoratrice, che deve godere degli stessi diritti, della stessa retribuzione e delle stesse possibilità di carriera di un uomo.

È per questo, che tale direttiva, va nella giusta direzione, lottando per colmare il divario retributivo tra uomo e donna, senza tuttavia imporre gravosi oneri economici o burocratici alle piccole e medie imprese.

3. Ir-Rapport tal-2022 dwar l-Istat tad-Dritt – Is-sitwazzjoni tal-Istat tad-Dritt fl-Unjoni Ewropea – L-Istat tad-Dritt fil-Greċja – L-Istat tad-Dritt fi Spanja – L-Istat tad-Dritt f'Malta (dibattitu)

Der Präsident. – Als nächster Punkt der Tagesordnung folgt die gemeinsame Aussprache über die Erklärungen der Kommission zu

— dem Bericht über die Rechtsstaatlichkeit 2022 — Die Lage der Rechtsstaatlichkeit in der Europäischen Union (2022/2898(RSP)),

— der Rechtsstaatlichkeit in Griechenland (2023/2628(RSP)),

— der Rechtsstaatlichkeit in Spanien (2023/2626(RSP)) und

— der Rechtsstaatlichkeit in Malta (2023/2627(RSP)).

Věra Jourová, *Vice-President of the Commission*. – Mr President, honourable Members, I am pleased to be with you to discuss the 2022 edition of the Commission's Rule of Law Report, as well as your motion for a resolution on this topic.

As you know, the Commission considers it particularly important to hold regular interinstitutional exchanges on rule-of-law matters. The Commission's Rule of Law Report is being debated not only in the European Parliament, but also in national parliaments, in the Council, as well as in dedicated dialogues with civil society. The Commission welcomes the draft resolution we are debating today on the third edition of the Rule of Law Report of 2022. The Commission appreciates that your draft resolution underlines a number of positive aspects of the report, including the four pillars it covers, namely the independence, quality and efficiency of justice systems, anti-corruption frameworks, media freedom and pluralism, and other institutional checks and balances.

In follow-up to requests made by the European Parliament, we also added some new topics in last year's edition, such as public service media and the implementation of judgments of the European Court of Human Rights. The 2022 report also covered topical issues during the year, such as the functioning of national checks and balances when it comes to concerns over the COVID-19 responses by the Member States and the use of spyware surveillance software such as Pegasus in Greece, Spain, Hungary, Poland and France.

The Commission is also grateful that you recognise our efforts to engage with civil society. You also call on the Commission to work closer with the Fundamental Rights Agency. In this respect, we have indeed developed a new approach with dedicated national rule of law dialogues directly involving national civil society in a number of Member States.

In the preparation of the report, we are consulting stakeholders and receive many contributions from civil society organisations, professional organisations, including bar associations, practitioners and independent bodies. Notable international bodies also contribute, such as the Council of Europe, the European Network of National Human Rights Institutions and the Office of the UN High Commissioner for Human Rights. Furthermore, we held hundreds of meetings with national authorities and stakeholders, including civil society.

For this year's report and in direct response to requests from Parliament and civil society, we have also taken steps to further increase the transparency and inclusiveness of our work. We have prolonged the consultation period and, earlier this year, provided additional information about the country visits on our website. We now also provide more information on the composition, role and meetings of the network of national contact points on the rule of law.

The most important innovation in the 2022 report, however, are the recommendations which your Parliament has long called for. They are addressed to each Member State. They cover positive practices and reforms which should be further pursued, as well as problems which should be addressed. These recommendations are anchored in EU law and European standards and take into account the specificity of national legal systems whenever relevant. They are tailored to the situation in each Member State and are based on the clear and specific assessments contained in each country chapter. We have received positive feedback on the recommendations from you, from civil society and stakeholders, and also from the Member States. We are determined to make the most of this important step forward.

With regard to the findings of the 2022 report in specific Member States that you added to today's agenda and starting with Malta, the report reflects that a number of reforms started in 2020 and have continued to be implemented. Such reforms, in particular the reform of the system of judicial appointments, have contributed to strengthening the independence of the justice system in Malta. However, challenges still remain, such as the efficiency of justice, as the length of proceedings has continued to deteriorate in recent years. Several initiatives are ongoing, aimed to improve the efficiency of the justice system. In this context, the Commission has recommended in the 2022 report to strengthen these efforts. Although Malta took additional measures and increased resources allocated to investigative and prosecution bodies, the investigation of high-level corruption cases remains lengthy. Results in terms of final judgments are still lacking and remain a cause of concern.

Regarding Greece, the report identified a number of measures aiming to improve the efficiency and the quality of the Greek justice system, whilst several challenges still remain to be addressed, notably as regards the length of judicial proceedings. The Commission recommended that Greece address the need for involvement of the judiciary in appointments to the highest judicial offices, taking into account European standards on judicial appointments. The report also noted that the registration requirements for civil society organisations continue to raise concerns as regards its impact on the ability of NGOs to operate in Greece and to receive financial support. It addressed a corresponding recommendation. The challenges in the media sector, transparency of ownership, threats and attacks on journalists and adequacy of the media regulators' resources remain concerning as well. The report recommended that the protection of journalists be improved. In relation to Spain, the 2022 report highlights that the renewal of the Council for the Judiciary has been pending since the end of 2018, and there have been further calls to modify the appointment system in this Council in

line with European standards. The Commission has recommended that Spain proceed with the renewal of the Council for the Judiciary as a matter of priority and initiate, immediately after such renewal, a process in view of adapting the appointment of its judge members, taking into account European standards. Spain has also increased resources for prosecution services, but the prosecution of high-level corruption remains a concern as the proceedings continue to be lengthy and complex. Spain, however, continues to develop a strong integrated framework for the public administration as one means to prevent corruption and conflicts of interest. The Commission has also recommended Spain strengthen the statute of the Prosecutor General, in particular regarding the separation of the terms of office of the Prosecutor General from that of the government.

To conclude, the Commission is currently preparing the fourth edition of the report, which we plan to adopt in July. Since February, the Commission's services have been in the very intensive phase of the country visits, meeting and engaging with three Member States per week. Importantly, the 2023 report will follow up and assess the implementation of the recommendations in the 2022 report.

Lukas Mandl, *im Namen der PPE-Fraktion*. – Herr Präsident, liebe Frau Kommissarin, liebe Kolleginnen und Kollegen! Bürgerin oder Bürger der Europäischen Union zu sein, das bedeutet etwas, das hat Gewicht. Unionsbürgerin oder Unionsbürger zu sein, das bedeutet, in einem rechtsstaatlichen, demokratischen System zu leben. Und das ist alles andere als selbstverständlich.

Das ist etwas, das die Europäische Union hochhält. Und das ist etwas, das im jährlichen Rechtsstaatlichkeitsbericht, den wir hier und heute im Europäischen Parlament verhandeln, gefestigt und weiterentwickelt wird. Und es ist etwas, in dem die EU-Ebene für alle Bürgerinnen und Bürger da ist. Seien es die Staatsbürgerinnen und Staatsbürger Ungarns oder Polens oder jedes anderen Mitgliedstaates, wo es ja überall von einem Tag auf den anderen auch, gelinde gesagt, kritische Anfragen an die Rechtsstaatlichkeit geben kann. Rechtsstaatliche Strukturen, die fußen auf Werten, die in der Europäischen Union hochgehalten werden, wie jenem der Menschenwürde und jenem der Freiheitsrechte. Und das ist es, was die Europäische Union durchsetzt für ihre Bürgerinnen und Bürger.

Wenn also die EU-Ebene etwas verlangt von Mitgliedstaaten, dann ist das nicht ein zentralistischer Wunsch aus Brüssel, sondern dann ist das, auf der Seite derer zu stehen, die rechtsstaatliche Systeme verdienen und bekommen sollen, weil sie Unionsbürgerinnen und Unionsbürger sind. Rechtsstaatlichkeit ist das große Versprechen der Europäischen Union an die eigenen Bürgerinnen und Bürger, aber auch an die Welt. In Europa zu investieren bedeutet, sicher zu sein, dass Recht gilt und Recht gesprochen wird. Deshalb sind wir ein attraktiver Standort. Und auch deshalb ist es so wichtig, dass wir Rechtsstaatlichkeit hochhalten.

Ich danke der Europäischen Kommission für den alljährlichen Bericht und vor allem den Kolleginnen und Kollegen fast aller Fraktionen hier im Haus für die guten Verhandlungen am Rechtsstaatlichkeitsbericht und freue mich auf ein starkes Votum aus der Vertretung der Bürgerinnen und Bürger für die Bürgerinnen und Bürger im Sinne der Rechtsstaatlichkeit mit Kolleginnen und Kollegen aus allen Mitgliedstaaten.

Juan Fernando López Aguilar, *en nombre del Grupo S&D*. – Señor presidente, vicepresidenta Jourová, tercera Resolución del Parlamento Europeo sobre el tercer informe sobre el Estado de Derecho. Tengo el honor de ser autor de esta Resolución como presidente de la Comisión de Libertades, Justicia e Interior, y el informe recoge algunas de las peticiones de este Parlamento Europeo, recomendaciones específicas de país, pluralismo informativo y cumplimiento de sentencias de tribunales supranacionales.

Pero pedimos más. Que se expanda todo el alcance a los valores del artículo 2 del Tratado de la Unión Europea: Estado de Derecho, derechos fundamentales y democracia, y las políticas de igualdad y no discriminación, que son tan importantes para la Comisión de Venecia. Y un acuerdo interinstitucional —entre el Parlamento Europeo, el Consejo y la Comisión— para el seguimiento del marco del Estado de Derecho.

Pero, lamentablemente, este debate general se extravía una vez más como consecuencia de la inquina obsesiva del Partido Popular español contra la reputación de su propio país. España no tiene un problema de Estado de Derecho, señora vicepresidenta. España tiene un problema con su oposición, de conformidad democrática de la oposición del Partido Popular cada vez que la izquierda gana las elecciones, que nunca ha sabido perder ni reconocer las victorias electorales ni la legitimidad de su acción de Gobierno. Y vuelve a traer, una vez más, de modo irresponsable, sus ataques contra su propio país, con la complicidad acrílica del Partido Popular Europeo. Sobre el Consejo General del Poder Judicial, está claro. Lo sabe todo el mundo. Si no se renueva desde hace cinco años es porque lo tiene secuestrado el Partido Popular, que es el único que se niega a aportar los votos necesarios para la conformación de 3/5, incumpliendo

la Constitución y la Ley Orgánica Española.

Pero, que lo sepa todo el mundo también: España es un país profundamente europeísta y comprometido con los valores y con el Derecho europeo. El 1 de julio empieza la Presidencia española. Y muchos hemos perdido toda esperanza de esperar nada del Partido Popular, salvo desinformación, palos en las ruedas y obstáculos. Pero trabajaremos sin desmayo, por mucho que les pese, para que la Presidencia española sea el éxito que merece España y la Unión Europea... *(el presidente retira la palabra al orador)*.

Moritz Körner, *im Namen der Renew-Fraktion*. – Herr Präsident, Frau Kommissarin, liebe Kolleginnen und Kollegen! Die Rechtsstaatlichkeit ist die Grundlage der europäischen Zusammenarbeit, denn nur gemeinsame Regeln ermöglichen uns tatsächlich auch die Durchsetzung von Recht und auch die Bürgerrechte aller Europäerinnen und Europäer. Und deswegen ist es richtig, dass wir neutral auf die Rechtsstaatlichkeit schauen in jedem Mitgliedsland. Die Vorwürfe immer wieder, dass wir nur uns mit einzelnen Staaten beschäftigen, zeigen heute genau das mit dem Rechtsstaatsbericht: Das ist falsch, wir schauen überall hin, und es ist richtig, dass die Kommission diesen Rechtsstaatsbericht auch weiterentwickelt hat mit Empfehlungen, auch das loben wir sehr.

Aber weil gerade eben die Pegasus-, die Cyber-, die Spyware erwähnt worden ist, Frau Kommissarin, es reicht nicht, das hier nur in den Bericht zu schreiben. Tun Sie auch ganz konkret etwas dagegen und setzen Sie sich dafür ein, dass wir diese Unrechtmäßigkeiten beenden.

Und ein letzter Punkt: Wir werden ja heute auch abstimmen bei diesem Bericht. Und wenn man sich dann die Abstimmungsliste mal anschaut, die Rechten hier im Parlament streichen ja im Prinzip alles aus diesem Bericht heraus – die Empfehlungen, die neutralen Berichte. Sie wollen im Prinzip keine gemeinsame Rechtsstaatlichkeit in Europa. Das müssen die Bürgerinnen und Bürger wissen. Rechtsstaatlichkeit und gemeinsame Werte werden hier nicht verteidigt von ihnen.

Daniel Freund, *im Namen der Verts/ALE-Fraktion*. – Herr Präsident, liebe Kolleginnen und Kollegen! Es ist dem Druck aus diesem Parlament zu verdanken, dass Ende letzten Jahres 140 Milliarden Euro für Polen und Ungarn eingefroren wurden wegen eklatanter Verstöße gegen die Rechtsstaatlichkeit, wegen Missachtung fundamentaler Grundwerte der EU-Bürgerinnen und -Bürger, wegen Korruption im industriellen Maßstab. Das ist ein Riesenerfolg für dieses Europäische Parlament.

Aber das Einfrieren von Geldern ist ja kein Selbstzweck. Wir wollen Reformen sehen. Jetzt ist es über drei Monate her, ich kann bisher nicht wirklich Reformen feststellen. Und trotzdem sagt leider Kommissar Reynders, dass zum Beispiel die Justizreform in Polen ein Schritt in die richtige Richtung ist.

Liebe Kolleginnen und Kollegen, ich war gerade in Ungarn und in Polen. Ich habe vor Ort mit der Zivilgesellschaft gesprochen, mit Richterinnen und Richtern, mit der Opposition. Und da ist es ziemlich klar, dass sie sagen, dass die Reformen, die da auf dem Tisch liegen, nicht helfen. Einige der Reformen machen die Sache sogar noch schlimmer. Jetzt soll das letzte noch halb funktionierende höchste Gericht in Polen mit einer Flut von Disziplinarverfahren lahmgelegt werden. Unabhängige Fernsehsender in Polen bekommen ihre Lizenzen nicht verlängert. Und mir sagen Unternehmerinnen und Unternehmer aus Ungarn, aus allen möglichen europäischen Ländern, die in Ungarn investiert haben, dass die Mafiamethoden in den letzten Monaten sogar noch zugenommen haben.

In beiden Ländern höre ich aber eben auch, dass das Einfrieren der Gelder die absolut richtige Antwort ist, dass die Europäische Union endlich nicht mehr tatenlos zusieht, wenn Rechtsstaatlichkeit angegriffen wird und die Demokratie abgebaut wird.

Liebe Kommission, unser Versprechen muss doch sein: Wir lassen das Geld eingefroren, bis es wirkliche Reformen gibt, bis man auch sehen kann, dass sich was tut, bis Schluss ist mit der Korruption. Und wenn die bisherigen Maßnahmen anscheinend noch nicht ausreichend sind, um für Veränderungen zu sorgen – na, dann müssen wir eben noch mehr Gelder einfrieren, bis Orbán und Kaczyński verstehen: Wir geben keine EU-Gelder für Autokraten, und für uns sind die Grundwerte, ist die Rechtsstaatlichkeit nicht verhandelbar!

Patryk Jaki, *w imieniu grupy ECR*. – Panie Przewodniczący! Chcecie zwiększenia środków na zwiększanie wiedzy o wartościach Unii Europejskiej? Ja ten postulat popieram, dlatego że ludzie powinni wiedzieć, jakie naprawdę wartości wyznajecie.

Wartość numer jeden – podwójne standardy. Otóż Polskę chcecie karać sankcjami, bo ma rzekomo upolityczniony sposób wyboru sędziów. Tymczasem w Polsce wybiera się sędziów tak samo jak w Hiszpanii czy w Niemczech. Ale tam można, tu nie.

Wartość numer dwa – rasizm. Otóż ten sposób postępowania tłumaczycie (można zobaczyć nawet w tej rezolucji) słynną opinią Komisji Weneckiej, według której te same rozwiązania istnieją w różnych państwach, ale są państwa, które mogą, i te, które nie mogą, a szczególnie te państwa, w których jest wyższa kultura i tradycja. Czyli Niemcy mają wyższą kulturę od Polski? To jest klasyczna definicja rasizmu.

Wartość numer trzy – pogarda dla obywateli. Was nie interesuje opinia większości, dlatego że większość Polaków już osiem razy wypowiedziała się, co myśli. Ale was to nie interesuje, bo wy nimi gardzicie i gardzicie ich opinią.

Wartość numer cztery – cenzura. Otóż jak tam praworządność w kulturze? Właśnie w Europie cenzurujecie książki Agathy Christie, Roalda Dahla czy nawet Karola Maya.

Wartość numer pięć – odwrócenie pojęć. Otóż najważniejsze są według was prawa mniejszości, które rozumiecie jako LGBTIQ itd. Tymczasem reprezentanci tej opcji w tej Izbie od dawna są większością i nie respektują praw prawdziwej mniejszości: mniejszości, która wyznaje tradycyjne wartości rodzinne, prawo do życia czy polityczne prawa do sprawowania różnych funkcji. Więc podwójne standardy, rasizm, cenzura to nie są wartości europejskie, to jest komunizm i wyznajecie właśnie komunizm.

Jean-Paul Garraud, *au nom du groupe ID*. – Monsieur le Président, la croisade de Bruxelles pour imposer sa propre conception de l'état de droit à toute l'Union européenne ne cesse de gagner en intensité. Alors qu'il n'en existe aucune base légale et aucune définition vraiment juridique, cette notion est utilisée par la Commission et par le Parlement pour critiquer les pays qui refusent l'idéologie «immigrationniste», «wokiste» et faussement progressiste. Elle sert également à imposer non plus le fédéralisme, mais l'impérialisme d'une supra-Union européenne. Cela n'est pas nouveau.

Ce qui l'est en revanche, c'est que la Commission européenne fasse, dans son troisième rapport annuel sur l'état de droit, ce qu'elle appelle des «recommandations aux États membres», mais qui sont en vérité de véritables obligations. La France est, quant à elle, largement épargnée par la Commission, malgré ses atteintes graves à l'état de droit. Bruxelles n'est visiblement pas au courant que son ministre de la Justice est mis en examen et renvoyé, charges à l'appui, devant la Cour de justice de la République pour y être jugé.

Bruxelles ne dit rien non plus quand ce même ministre outrage la représentation nationale en faisant plusieurs bras d'honneur à des députés en pleine séance du Parlement français. Silence encore quand le président de la République contourne de manière inadmissible le Parlement pendant la réforme des retraites et la crise sanitaire, provoquant ainsi le chaos en France.

Quant à la Commission européenne, n'est-ce pas elle qui s'est octroyé des compétences, au mépris des traités européens, à la faveur de la crise sanitaire et des crises internationales récentes? N'est-ce pas elle qui, alors qu'elle demande de la transparence aux États, refuse dans le même temps de communiquer les échanges de sa propre présidente avec le PDG de Pfizer?

L'état de droit est donc à géométrie très variable selon les accointances politiques avec les pays concernés, et cela, nous n'en voulons pas.

Δημήτριος Παπαδημούλης, *εξ ονόματος της ομάδας The Left*. – Κύριε Πρόεδρε, στην πατρίδα μου, την Ελλάδα, τη χώρα που γέννησε τη δημοκρατία, βιώνουμε τα τελευταία τέσσερα χρόνια, με απόλυτη ευθύνη της κυβέρνησης Μητσοτάκη, μεγάλη διάβρωση του κράτους δικαίου, κραυγαλέα συρρίκνωση της ελευθερίας του τύπου και του πλουραλισμού, θεαματική υποχώρηση της ανεξαρτησίας της δικαιοσύνης. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο με σαφή πλειοψηφία καταγράφει αυτή τη διάβρωση, την καταδικάζει και περιμένει και από την Επιτροπή, κυρία Γιουρονά, να κάνει περισσότερα ως φρουρός του σεβασμού του κράτους δικαίου. Εσείς καλά τα γράφατε στην έκθεσή σας και μας τα παρουσιάσατε και εδώ για τον διορισμό της ηγεσίας της δικαιοσύνης από την κυβέρνηση, που εργαλειοποιεί τη δικαιοσύνη και δεν κάνει τίποτα για το σκάνδαλο των υποκλοπών, το ελληνικό Γουστεργκέιτ. Αλλά πείτε μας: Γιατί επί μήνες η κυρία von der Leyen έχει πει το αμίλητο νερό; Δεν έχει κάνει ούτε μία δήλωση, ούτε μία ενέργεια για τις υποκλοπές και αυτό το μεγάλο σκάνδαλο και τις παραβιάσεις του κράτους δικαίου στην Ελλάδα. Αυτή η μικροπολιτική υπονομεύει το κύρος της Επιτροπής και εκθέτει την κυρία von der Leyen.

Tatjana Ždanoka (NI). – Mr President, Commissioner, colleagues, our Parliament was fighting long and hard to launch the rule of law toolbox in the EU in sight. When reading the country report on 2022, I am posing myself the question, ‘Was all this fight for nothing?’. It is evident that the method of desk research used by the Commission for country reports is completely ineffective.

When we discussed in February the wiretapping scandal in Greece, I paid the attention of the Commission that five recommendations given to Greece in country report are too general to react. But the report on my country, Latvia, has no recommendations at all. Nothing about the criminal prosecution of 14 journalists just for working for so-called wrong media. Nothing about anti-minority hate speech. Nothing about problems with political party financing.

I think the Commission should upgrade the reporting methodology and in particular to devote more time to country visits and to engage better with national stakeholders, especially those who should follow the authorities, their position, their critics.

Javier Zarzalejos (PPE). – Señor presidente, señora vicepresidenta Jourová, hemos escuchado una afirmación verdaderamente extraordinaria y es que «criticar en sede democrática a un Gobierno significa insultar a un país». No, criticamos democráticamente al Gobierno de España y afirmamos, sin embargo, que España no tiene un problema estructural de Estado de Derecho. El problema del Estado de Derecho que tiene España es su Gobierno. Pero su Gobierno —afortunadamente— no es una condición estructural, porque los Gobiernos cambian con las urnas.

Vicepresidenta Jourová, pierda toda esperanza. El Gobierno español ni ha cumplido ni va a cumplir con ninguna de las recomendaciones de sus informes: por supuesto, ni con la reforma del Ministerio Fiscal, ni con la reforma del Consejo General del Poder Judicial.

Fíjese, nos piden que juguemos un partido, pero dicen que solamente van a jugar la primera parte y, por tanto, no se hablará de la modificación del sistema de elección del Consejo General del Poder Judicial.

En el próximo informe, durante la Presidencia española, aparecerá, entre otras cosas, un Gobierno —y no hay que mirar a Israel— que utiliza su mayoría parlamentaria para dejar sin efecto sentencias judiciales cuando afectan a sus aliados políticos. Este es el resumen de la situación de este Gobierno en España y su relación tormentosa con el Estado de Derecho.

Birgit Sippel (S&D). – Herr Präsident! Der Bericht von 2022 zur Rechtsstaatlichkeit war der dritte seiner Art mit Besserungen gegenüber den Vorgängern, insbesondere den länderspezifischen Empfehlungen, für die wir uns als Parlament seit langem ausgesprochen haben. Aber länderspezifische Empfehlungen helfen nichts, wenn sie viel zu vage bleiben, wenn es keine Fristen gibt. Und länderspezifische Empfehlungen helfen ganz sicher nichts, wenn den Mitgliedsstaaten bei fehlender oder mangelhafter Umsetzung keinerlei Konsequenzen drohen. Und selbst wenn Kritikpunkte an dem Jahresbericht endlich korrigiert sein sollten, bleibt er ein Papiertiger, wenn keinerlei Verbindungen zu den seit Jahren feststeckenden Verfahren nach Artikel 7 oder dem Rechtsstaatsmechanismus gezogen werden.

Wir haben diese Schutzinstrumente. Und was passiert? Die Kommission versteckt sich hinter dem Jahresbericht und dem einen oder anderen Vertragsverletzungsverfahren. Im Rat war die letzte Anhörung nach Artikel 7 – ach ja! – im letzten Jahr, und die schwedische Präsidentschaft scheint das nicht zu kümmern. Für die heutige Debatte ist sie noch nicht einmal anwesend. Stattdessen führt der Rat einen jährlichen Dialog zu Rechtsstaatlichkeit mit einer wechselnden Gruppe von Mitgliedsstaaten, der ohne Folgen bleibt. Währenddessen scheint sich aber die Situation von Rechtsstaat, Demokratie und Grundrechten weiter zu verschlechtern – von Tag zu Tag, vor unser aller Augen. Und das ist inakzeptabel. Es ist, entschuldigen Sie, Herr Präsident, zum Kotzen!

Sophia in 't Veld (Renew). – Mr President, colleagues, the rule of law has sadly been reduced to tribal mud-slinging between the political parties, political party interests over principles. But the rule of law has no party affiliation, dear friends: if the rule of law is undermined, all citizens pay the price.

The EPP has drawn absolutely no lessons from 12 years of Orbán in your midst, and you are still passionately defending the attacks on democracy in Greece – don't smile, it's not funny. The S&D should also be more critical to some of its own Members, and it is a mystery to me how the membership of Mr Fico sits with your social democratic values. But my own family – yes, also my own family – should be a lot more rigorous.

Now, on Malta, despite several reforms, there has been no change in the political culture: journalists still under pressure; crimes from years ago are still going unpunished; justice is still weak and golden passports are still on sale. And yes, colleagues, the rule of law in Greece is in the danger zone: a weak judiciary; state capture; spyware abuse for political purposes; corruption; pushbacks; journalists harassed and even killed; organised crime infiltrating the police. Railroads are a disaster in Greece; the sell-out of hospitals in Malta. Corruption is poison and it flourishes if the rule of law is weak.

And finally, Madam Commissioner, I welcome your words, but frankly, words are cheap: polite letters to governments and action plans bring no change. The Commission has the powers and the duty to act in the interest of the people, not the politicians.

Tineke Strik (Verts/ALE). – Mr President, the Polish dismantling of judicial independence is almost done. The draft law on the Supreme Court, tabled to unblock the RF money, will not solve the problem. No, it will actually worsen it. Legal experts, therefore call it the 'Law on the destruction of the Supreme Administration Court', as it will kill the last piece of independence. And, at the same time, the politically captured National Council of the Judiciary continues to pump illegitimate judges into the court system. Any judicial reform will be illusory as long as the Commission does not tackle this root cause with an infringement procedure. So please start one, Commissioner.

Judges, lawyers, civil society are desperately waiting for the EU to stand by their side and defend their values. They face harassment, intimidation, criminalisation. We are failing our allies. So, Council and Commission, step up the fight. Keep the money frozen. Use all tools to be the real guardian of the Treaties for all our European citizens.

Jorge Buxadé Villalba (ECR). – Señor presidente, señorías, ¿cuándo se han transferido a Bruselas las competencias en materia de justicia, seguridad nacional o secretos oficiales? Yo mismo he denunciado aquí, en multitud de ocasiones, los atropellos del Gobierno de Sánchez. Cuando los fondos europeos se subastan en noches de droga y prostitutas —como en el caso de Tito Berni—, se vulnera el Estado de Derecho.

Coincidimos con la Comisión cuando se pide que Sánchez garantice la independencia del Fiscal General, no se entrometa en el nombramiento del Consejo General del Poder Judicial o garantice la independencia de los medios de comunicación. Pero se les ha olvidado que Sánchez ha prohibido la exploración de recursos geológicos que ahora la Comisión exige. Se ha derogado el delito de sedición para conseguir el voto de los golpistas. Se ha rebajado la malversación para los políticos ladrones. Se aprueban leyes que dejan libres a violadores de mujeres y de niños. Se permite la mutilación genital de los menores o la profanación de tumbas.

Podemos coincidir en el análisis, pero nunca estaremos de acuerdo en que la solución sea despojar a los españoles de su soberanía. Al contrario. Será este año, en las urnas, donde los españoles desharemos el engaño y pondremos fin al peor Gobierno de nuestra historia.

Georg Mayer (ID). – Herr Präsident! Das ist ja wieder mal ein typisches Bild: Die Frau Kollegin Sippel findet etwas zum Kotzen. Wissen Sie, was ich zum Kotzen finde? Ihre S&D-Fraktion ist von Korruption durchsetzt. Mehr als 40 Personen Ihrer Fraktion sind korrupt und als korrupt schon bewiesen. Und Sie finden hier etwas zum Kotzen. Das finde ich in Wahrheit zum Kotzen. Diese Fraktion ist eine kriminelle Organisation und gehört in Wahrheit verboten – so sieht es aus.

Was ich auch zum Kotzen finde – wenn wir schon dieses schöne Wort hier verwenden dürfen – ist, dass etwa in Österreich – und da wird auch immer mit den Fingern auf alle anderen gezeigt – während der Corona-Pandemie Maßnahmen gesetzt wurden, die vorsätzlich und wissentlich gegen österreichisches Verfassungsrecht verstoßen haben. Das war alles rechtswidrig, was diese österreichische Bundesregierung da veranlasst hat. Auf diesem Auge scheint die Kommission aber blind zu sein.

Auch scheint die Kommission blind zu sein, wenn es um ihre eigenen Belange geht. Wenn es da etwa um die Kommissionspräsidentin geht, die bis heute nicht ihre Kommunikation mit dem Pfizer-Chef offengelegt hat. Das sind Dinge, da könnten Sie mal gut und gerne ein Auge darauf werfen – aber auf diesem Auge sind Sie ja wohl blind.

Sira Rego (The Left). – Señor presidente, la verdad es que es una pena que no esté aquí el señor Weber, con lo preocupado que está últimamente por España. Fijense, yo pensaba que no iba a recuperarse del golpe que le dio su partido al proponer a la señora von der Leyen como presidenta de la Comisión. Pero, mírenle, ahí lo tenemos, ejerciendo de líder de la oposición de mi país.

De hecho, como siga así, le veo disputándole al señor Feijóo la candidatura a la presidencia del Gobierno. De todos modos, como le veía un poco despistado, le he enviado un correo electrónico concretito con la Constitución española para aclararle cómo se elige a los jueces en mi país.

Más allá de ironías, señores del Partido Popular, son ustedes unos irresponsables. Siendo su mayor credencial la corrupción y el bloqueo a la renovación del Poder Judicial, deberían ahorrarnos este espectáculo y dejar de intentar desestabilizar, con artimañas, al Gobierno democrático de la cuarta economía de Europa.

El problema del Estado de Derecho en España se resume en dos palabras: Partido Popular. Dejen de hacer el ridículo.

Nicolas Bay (NI). – Monsieur le Président, chers collègues, comme chaque année vous nous infligez l'interminable litanie de vos griefs à l'encontre de gouvernements pourtant démocratiquement élus. La Pologne et la Hongrie sont une nouvelle fois vos cibles, toujours au nom d'un état de droit à géométrie variable.

Vos simagrées permanentes ne trompent en réalité personne. Ces manœuvres et ces grands mots n'ont qu'un seul but: punir ceux qui ne pensent pas comme vous. Ces pays ont le tort, à vos yeux en tout cas, de protéger leur peuple et leur culture. Ils ont le tort de ne pas se soumettre à vos diktats politiques et moraux. Ils ont le tort de rejeter votre diversité forcée, votre «immigrationnisme» fou, votre propagande LGBT incessante, votre centralisme bureaucratique autoritaire, qui détruisent nos nations et notre civilisation.

Vous voulez imposer vos délires gauchistes à des peuples libres, les entraîner dans l'appauvrissement, l'affaiblissement et la décadence. Élection après élection, les peuples se réveillent. Quelles seront vos prochaines cibles? L'Italie? La Suède? Peut-être l'Espagne?

Arrêtez donc de donner des leçons de morale, alors que la corruption élabousse vos rangs, alors que la Commission apparaît sous influence, y compris de pays ou de factions islamistes. Faites enfin confiance à la démocratie et laissez les peuples décider par eux-mêmes.

David Casa (PPE). – Sur President, is-saltna tad-dritt hija principju fundamentali tal-Unjoni Ewropea, u allura rridu niehdu azzjoni meta tiġi mhedda. U fejn ghandha x'taqsam Malta – iva, ilha tiġi mhedda. U sitwazzjoni sejra ghall-agħar. L-istituzzjonijiet ġew mahkuma biex jipproteġu lin-nies fil-poter. Biex min suppost qiegħed hemm biex iservi lin-nies ikun jista' jithanżer min fuq dahar il-poplu – jithanżer minn fuq il-batut, jithanżer minn fuq il-haddiema, jithanżer minn fuq il-familji.

Daphne Caruana Galizia ilha aktar minn hames snin li assassinawha. Qatluha biex jagħlqulha halqha halli ma tkomplex tikkex is-serq tal-Gvern preżenti. Hames snin għaddew, u tafu kemm kien hemm prosekuzzjonijiet kontra n-nies fil-poter għal dik il-korruzzjoni li żvelat? Zero!

Dan l-aħħar kellna konferma mill-Qorti ta' Malta li l-akbar kuntratt pubbliku li qatt kellna kien mifni bi frodi. Kuntratt fejn bieghu l-isptarijiet. U immaġinaw naqra din: anke min fuq dahar il-marid jithanżru. U x'għamlu l-istituzzjonijiet tagħna? Investigazzjonijiet li ma spiċċaw qatt. Prosekuzzjonijiet illi ma jistgħux jirnexxu minhabba inkompetenza grassa. U ejja nġhiduha kif inhi: inkompetenza intenzjonali!

Dan sakemm, naturalment, ma tkunx qed tikkxef il-korruzzjoni. Hemmhekk iva, malajr jitlestu l-investigazzjonijiet, hemmhekk malajr jiehdu proċeduri kriminali kontrik. Pereżempju awtur, illi dan l-ahħar ippubblika provi ta' tixhim u ta' abbuż ta' poter bejn deputat parlamentari u l-allegat qattiel ta' Daphne Caruana Galizia, il-pulizija jiehdu azzjoni kontra l-awtur u mhux kontra l-korrotti.

Le. Il-Maltin u l-Għawdxin jixirqilhom ahjar. U qed isaqsu, "fejn hi l-Ewropa?", "x'qed tagħmel l-Ewropa?". U allura nappella lill-Kummissjoni biex tagħmel id-dover tagħha skont it-trattati u tassigura li l-istituzzjonijiet jipproteġu lill-Maltin, u mhux dawk li ttradewhom, u li jfittxu lill-korrotti, mhux dawk li jesponuhom.

Alex Agius Saliba (S&D). – Sur President, għall-EPP, Malta saret l-aktar skuża faċli biex jiddevjaw l-attenzjoni minn fuq kwistjonijiet reali ta' theddida għas-saltna tad-dritt illi qed iwettqu gvernijiet tal-popolari madwar l-Ewropa. Medja ta' tliet riżoluzzjonijiet fis-sena fuq Malta, jirrepetu fatti riċiklati u miżinformazzjoni totali, bħal dak illi qeghdin nesperjenzaw illum f'dan id-dibattitu.

Issa, għal għiehna, Malta spiċċat taħt attakk, għaliex skont il-paladini tas-saltna tad-dritt, il-Qorti Maltija m'għandhiex dritt illi tipproteġi dokumenti u evidenza importanti illi jistgħu jwasslu għal ġustizzja shiha fil-każ tal-qtil ta' Daphne Caruana Galizia. Dawk illi tant jemmnu fis-separazzjoni tal-poteri jriduna nikkundannaw lill-Qrati Maltin għaliex il-Qorti talbet investigazzjoni u mhux il-pulizija, David, wara li persuna kiser ordni tagħha stess u ppubblika dokumenti illi qatt ma setgħu jiġu ppubblikati. Fl-istess nifs illi attakkaw lil Malta, l-EPP qed jiddefendu lill-Gvern Konservattiv Grieg, illi tant jemmen fis-saltna tad-dritt illi spiċċa jispjija lil wiehed mill-mexxejja tal-oppożizzjoni Griega – x'faslità u x'ipokrisija! Illum l-EPP, flimkien ma' tal-lemin estrem, għamlu farsa shiha minn dan id-dibattitu tant importanti.

Fabienne Keller (Renew). – Monsieur le Président, Madame la Vice-Présidente – chère Věra Jourová –, l'état de droit est un héritage précieux. C'est aussi un acquis, bien fragile. Voici le bilan des régimes populistes au pouvoir en Europe: privation de liberté, police des valeurs, oppression des contre-pouvoirs.

En Italie, le gouvernement de M^{me} Meloni passe aux actes en demandant à la ville de Milan de cesser l'enregistrement des enfants de couples homosexuels. Quelle honte! Ces enfants seront privés d'identité avec leurs parents. En Hongrie et en Pologne, les mêmes défaillances bien connues demeurent.

Je salue le rapport annuel de la Commission, les recommandations pays par pays. Je salue et soutiens avec mon groupe le gel des fonds du plan de relance pour la Pologne et pour la Hongrie. Mais je plaide aussi, Madame la Commissaire, avec mon groupe pour utiliser l'outil du rapport annuel à son plein potentiel, par le suivi des recommandations et par l'engagement de procédures d'infraction sur les différents points listés.

Il est urgent que l'Europe s'arme pour protéger nos valeurs et notre état de droit.

Ernest Urtasun (Verts/ALE). – Señor presidente, la verdad es que uno ha perdido toda esperanza de que la derecha española se comporte con altura institucional de cara a la Presidencia. Una vez más, un debate. Esta vez nos traen un debate, además, propuesto por el PP, con el apoyo de VOX y de Ciudadanos y el voto a favor de algún partido independentista. Luego nos hablan de «coaliciones Frankenstein». La que han montado para tener este debate hoy no está nada mal, ¿eh?

Pero, dicho esto, la comisaria ha recordado dos grandes problemas de España.

He mencionado la corrupción. Sería una buena ocasión para que el Partido Popular nos aclarara si va a mantener al señor Albiol, que está investigado por corrupción, de candidato en Badalona. Es una gran ocasión para que nos lo digan.

Y, después, en materia de renovación del Consejo General del Poder Judicial, ustedes no escuchan... Porque la comisaria ha dicho: primero, renovación, y después, cambio de elección.

Hagan su trabajo, asuman sus responsabilidades, porque el principal problema que tiene en estos momentos España con el Estado de Derecho es que el líder de la oposición es un líder tutelado por la extrema derecha y por los medios de comunicación conservadores de Madrid.

Jadwiga Wiśniewska (ECR). – Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo! Niewiele albo nawet nic nie jest wart ten projekt rezolucji przygotowany przez Lópeza Aguilara i też niewiele warta jest wypowiedź pani komisarz.

Dlaczego? Otóż nie odnosicie się Państwo do największej afery korupcyjnej, jaka dotknęła Parlament Europejski. Natomiast nadal socjaliści uważają, że mają prawo pouczać Polskę.

Przyjrzyjmy się zatem, kto tworzył dokumenty, które były podstawą do debat o Polsce. Otóż *Fight Impunity*. Gdzie jest prezes tej fundacji? Siedzi w areszcie z zarzutami korupcyjnymi. Gdzie jest informacja o Evie Kaili? To wszystko się działo, proszę państwa, tutaj, w Parlamencie Europejskim, dlatego że było przyzwolenie na to, żeby socjaliści pouczali wszystkich wkoło, sami mając nieczyste ręce.

Czy w tym sprawozdaniu znalazło się odniesienie do afery korupcyjnej? Nie, ani słowa. Czy w wystąpieniu pani komisarz znalazło się chociaż jedno słowo o tym, jak negocjowane były ceny szczepionek przez szefową Komisji Europejskiej? Ani słowa. Więc to sprawozdanie nie jest nic warte.

Teuvo Hakkarainen (ID). – Arvoisa puhemies, nämä oikeusvaltioperiaatteet sotivat itseänsä vastaan. Siis semmoinen valtakunta ei tule pysymään pystyssä pitkällä aikajuoksulla, joka taistelee itseänsä vastaan, ja siinä suurin tukija on media eli toimittajat.

Sananvapaudesta täällä puhutaan, mutta sananvapautta hyväksikäyttämällä toimittajat tukevat esimerkiksi Suomessa tällä hetkellä istuvaa hallitusta. Normaalisti media on opposition puolella ja ottaa kriittisesti kantaa hallituksen toimintaan. Nyt media on tukemassa koko ajan, eikä minkäänlaista kriittistä sävyä sieltä löydy. Jos joku sen tekeekin, hän on joko natsi taikka rasisti ja hänet tuomitaan alimpaan helvettiin.

Idoia Villanueva Ruiz (The Left). – Señor presidente, qué vergüenza. Ayer el señor Weber decía que no apoyarían debates nacionales para evitar hablar de la vulneración de los derechos LGTBI en Italia o del espionaje en Grecia, pero sí impulsaba un debate sobre el Estado de Derecho en España.

Yo entiendo que tengan mucha confusión después de ver a su compañero Feijóo paseando por Bruselas, vertiendo mentiras, intentando evitar el pacto de pensiones y la llegada de fondos a España. Pero, si quieren hablar del Estado de Derecho en España, hablemos.

Hablemos de cómo el Partido Popular ha usado recursos públicos para construir una policía política, espiar a la oposición, crear pruebas falsas y jactarse de controlar a los jueces, mientras sufrimos su avalancha de casos de corrupción. Tal es así, que la Justicia les calificó de organización criminal.

Hablemos de que, en España, el Partido Popular viola la Constitución desde hace cuatro años bloqueando la renovación del Consejo General del Poder Judicial, ante las alertas de la Comisión Europea.

Pidan al señor Feijóo que se deje de rebeldía constitucional y que respete un poquito más a su país. Y, al Partido Socialista: cuentan ustedes con otras mayorías para poder cambiar esta situación. No perdamos más el tiempo.

Miroslav Radačovský (NI). – Vážení pán predsedajúci, na Slovensku som pracoval ako sudca skoro 40 rokov a v princípe som proti tomu, aby Brusel zasahoval do justičných systémov toho ktorého národného štátu. Na druhej strane však musím objektívne konštatovať, že hodnotiaca správa Slovenska za rok 2022 je objektívna. Neprimerané zasahovanie mimovládnych organizácií do menovania sudcov, prokurátorov, neprimeraná činnosť alebo zasahovanie do ich činnosti. Avšak na Slovensku o chvíľu budú parlamentné voľby a voľby prezidenta. Som presvedčený, že nová odborná vláda a nový odborne zvolený prezident tieto závažné skutočnosti odstráni. A pokiaľ nie, tak sa stane z Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky postupne Ministerstvo mimovládnych organizácií a občianskych združení. A to pre Slovensko, pre justičný systém nie je dobré.

Ελισάβετ Βόζεμπεργκ-Βρυονίδη (PPE). – Κύριε Πρόεδρε, κυρία Επίτροπε, για μια ακόμη φορά συγκεκριμένοι ευρωβουλευτές στοχοποιούν σκόπιμα την Ελλάδα, με αναφορά αυτή τη φορά στη δολοφονία του δημοσιογράφου Καραϊβάζ. Εννοούν δηλαδή ότι τα ανεξιχνίαστα εγκλήματα που υπάρχουν σε όλες, επαναλαμβάνω, σε όλες τις χώρες απειλούν το κράτος δικαίου; Είμαστε σοβαροί; Η Ελλάδα ανέβηκε την τελευταία τετραετία εννέα θέσεις στον δείκτη δημοκρατίας και δεκάξι στον δείκτη διαφάνειας, βάσει της έκθεσης της Διεθνούς Διαφάνειας. Η οικονομία αναβαθμίστηκε, όχι μία, αλλά δώδεκα φορές. Τα χρόνια από τους τους διεθνείς οίκους αξιολόγησης, διότι οι οικονομικοί αξιολογητές εξετάζουν, εκτός των άλλων, τη διαφάνεια που διαπνέει τους τομείς οικονομικής διαχείρισης και αξιοποίησης κονδυλίων. Ως προς τα παράνομα λογισμικά, γνωρίζετε ότι πρώτη

η Ελλάδα θεσμοθέτησε την απαγόρευση χρήσης, κατοχής και εμπορίας τους, όπως επίσης γνωρίζετε ότι οι υποθέσεις όσων εδίγησαν εκκρεμούν ενώπιον της ανεξάρτητης δικαιοσύνης. Μήπως αμφισβητείτε σήμερα το κύρος της; Ούτε οι πολέμιοι της κυβέρνησης δεν το ισχυρίζονται. «Υπάρχουν δικασταί εις τας Αθήνας», δήλωσε πρόσφατα ο αρχηγός της αξιωματικής αντιπολίτευσης. Ή μήπως αγνοεί κανείς ηθελημένα ότι στην Ελλάδα η δημοκρατία λειτουργεί με ισχυρά θεμέλια εδώ και 50 χρόνια, ότι τα δικαιώματα των πολιτών και η ελευθερία του τύπου είναι κατοχυρωμένα και ότι η χώρα μου διοικείται βάσει Συντάγματος από κυβέρνηση που εκλέχθηκε δημοκρατικά από τον ελληνικό λαό;

Συνάδελφοι, ο πρωθυπουργός της Ελλάδας προκήρυξε εκλογές για την 21η Μαΐου. Όσοι σήμερα εγείρουν θέμα κράτους δικαίου υποκινούνται προκλητικά από την αντιπολίτευση της πατρίδας μου. Αυτοί θέτουν το κράτος δικαίου σε κίνδυνο. Όμως στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο εμείς έχουμε εκλεγεί για να υπερασπιζόμαστε τις ευρωπαϊκές αξίες. Και τώρα, σε αυτή την αίθουσα επιχειρείται για πρώτη φορά αθέμιτη παρέμβαση σε κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης που βρίσκεται επίσημα σε προεκλογική περίοδο. Θα το επιτρέψουμε;

Νίκος Ανδρουλάκης (S&D). – Κύριε Πρόεδρε, με θλίβει που η τελευταία μου παρέμβαση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο γίνεται με θέμα το κράτος δικαίου στην Ελλάδα, όπως και η προκλητική στάση της κυβέρνησης της Νέας Δημοκρατίας, που απέφυγε να συναντήσει την Επιτροπή Ατομικών Ελευθεριών, προσβάλλοντας πάνω απ' όλα και πρώτα τον ελληνικό λαό. Γι' αυτό δεσμεύομαι ότι θα αγωνιστώ με όλες μου τις δυνάμεις, ώστε οι παράνομες υποκλοπές, η καταπάτηση ανθρωπίνων δικαιωμάτων, οι επιθέσεις σε ανεξάρτητες αρχές και η εργαλειοποίηση της δικαιοσύνης να αποτελέσουν σύντομα μια κακή ανάμνηση. Πιστεύω ότι το κράτος δικαίου είναι η πρώτη και κύρια προϋπόθεση για την ευημερία των πολιτών.

Τέλος, αποχαιρετώντας σας θέλω να ευχαριστήσω τους συναδέλφους με τους οποίους συνεργαστήκαμε για μια ένωση αλληλεγγύης και προοπτικής, για μια δημοκρατική και αυτοδύναμη Ευρώπη, που βρίσκεται στην πρωτοπορία της προστασίας των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και του περιβάλλοντος. Έχουμε όλοι χρέος να αγωνιστούμε για την Ευρώπη των λαών, ώστε να προσπεράσουμε κάθε εμπόδιο ισχυρών οικονομικών και γεωπολιτικών συμφερόντων που θέλουν την Ευρώπη αδύναμη και διαχειρίσιμη.

Maite Pagazaurtundúa (Renew). – Señor presidente, señorías, comisaria Jourová, un principio general: el Estado de Derecho no se deteriora de un día para otro y el poder político lo puede disimular bastante tiempo.

Cosas concretas: a mí me preocupa la situación de España. El gobierno de los jueces, efectivamente, sigue bloqueado. Ya van cuatro años. Porque los grandes partidos, el Partido Popular y el Partido Socialista, no quieren cambiar la ley, porque quieren seguir controlando. La clave, señora comisaria, es primero cambiar la ley; si no, nunca, nunca saldremos de esta situación.

Segundo, este Gobierno concreto —y cállese usted, por favor, que estoy hablando yo (*dirigiéndose a otro diputado*)— está asustando a los jueces, a veces, por motivos ideológicos, para que se autocensuren, y las meras advertencias de la Comisión no han conseguido todavía nada al respecto.

El Gobierno ha aprobado reformas del Código Penal para rebajar las penas de malversación y se ha eliminado el delito de sedición para favorecer a unos delincuentes condenados.

El partidismo es endémico en el control de los medios de comunicación públicos, cuando puede hacerlo, y en la captura parcial o total de órganos que deberían ser independientes, como el CIS —el importante y poderoso Centro de Estudios Sociológicos—. Los grandes partidos en España tienen esta tentación.

Y lo peor es la entrada de los populistas de ultrazquierda en el Gobierno español. Desde entonces ha ido a peor, señora comisaria.

Saskia Bricmont (Verts/ALE). – Monsieur le Président, chers collègues, il a fallu des années avant que les alertes, par notre assemblée, sur les dérives de l'état de droit dans des pays comme la Hongrie ou la Pologne n'entraînent une réaction européenne.

Ces années ont permis à des dirigeants autocrates d'adopter des lois liberticides, de mettre la main sur les médias et sur le pouvoir judiciaire et de détourner des fonds européens à des fins privées. Les dérives de l'état de droit dans d'autres pays, en ce compris la Grèce aujourd'hui, doivent déclencher un véritable sursaut européen. On y voit des renvois forcés illégaux de migrants, la mise sous surveillance illégale d'opposants politiques, d'avocats, de journalistes, de membres de la société civile, ou encore l'ingérence du gouvernement dans le pouvoir judiciaire.

Depuis 2008, l'austérité qui a été imposée à la Grèce et ses conséquences font craindre dans les autres États européens tout scénario «à la grecque» en matière de déficit public. Évitions dès maintenant de fermer les yeux sur la dérive démocratique «à la grecque». Le PPE ne veut pas importer de débat national au Parlement européen? Que dire alors de l'ingérence des gouvernements dont vous faites partie dans nos travaux parlementaires? Ne laissons pas nos États européens basculer dans des dérives illibérales! Nous devons défendre les valeurs démocratiques de l'Union européenne.

Bernhard Zimniok (ID). – Herr Präsident! Während man weiter Ungarn und Polen für die angeblichen Verstöße gegen die Rechtsstaatlichkeit kritisiert, wird ausgerechnet Deutschlands Zustand gelobt. Darf ich Sie daran erinnern, dass mein Heimatland von einem Kanzler regiert wird, der tief im Cum-Ex-Skandal steckt, sich in Anhörungen dazu als Demenzpatient geriert – und die Staatsanwaltschaft, die weisungsgebundene Staatsanwaltschaft, hält schön brav die Füße still. Oder daran, dass unser Bundesverfassungsgericht seit der Inthronisierung von Harbarth ganz offensichtlich politische Urteile fällt. Allein das Urteil zur Impfpflicht war eine beispiellose Wissenschaftsleugnung, vom Klima-Urteil ganz zu schweigen.

Die Ideologisierung der Justiz ist aber nicht auf das höchste Gericht beschränkt. Der Verwaltungsgerichtshof hat sogar die Abschiebung eines nicht verfolgten Afghanen verhindert, weil ihm Armut droht. Ist den Richtern die Konsequenz dessen überhaupt bewusst? Warum also Polen und Ungarn kritisiert werden und nicht die deutsche Justiz? Weil die EU die Ideologie der deutschen Richter teilt. Und hier geht es nur noch um Ideologie!

Carles Puigdemont i Casamajó (NI). – Mr President, I would like to thank the Spanish PP for proposing this debate on the rule of law in Spain, because this is indeed a very worrying problem in which, by the way, they are an active part. Spanish justice has been in the hands of politicians for years. This includes the Constitutional Court, the Supreme Court and the Court of Auditors. But my gratitude is above all because I did not expect that it will be precisely the PP that endorses one of our lines of defence to prevent our extradition – an argument that we have defended in the process of withdrawing our immunity and before, to the European General Court. This is the politicisation of Spanish justice. My sincere thanks. Now it will be even easier for us to explain that the real problem we are suffering is political persecution, because if you, a governmental party, complain about the politicisation of justice, what do you think is happening to us who are a national minority or, in the words of the European Court of Justice, an objectively identifiable group of people?

Dolors Montserrat (PPE). – Señor presidente, España sufre una preocupante deriva de degradación democrática, deterioro institucional e irresponsabilidad gubernamental provocada por el actual Gobierno socialista y comunista.

Ustedes, los de la izquierda, hoy aquí estaban preocupados por la corrupción y las mujeres. Y ustedes son quienes han reformado el Código Penal, derogando la sedición y rebajando el delito de corrupción. Con ustedes, más de setenta y cinco agresores sexuales han sido excarcelados y más de setecientos han visto rebajadas las penas. Ustedes han puesto las instituciones al servicio del Gobierno. E incluso ustedes han acabado colocando a un ministro y a un alto cargo del Gobierno en el Tribunal Constitucional.

Como les parecía poco, llevaron a cabo una persecución política contra un coronel de la Guardia Civil, al que cesaron ilegalmente. Un cese, por cierto, anulado esta semana por el propio Tribunal Supremo. Es el *modus operandi* de un Gobierno sin escrúpulos que es capaz de todo para aferrarse al poder.

Nosotros estamos aquí para defender España y a los españoles, y no para defender a un mal Gobierno. España es una gran nación, una democracia plena y un Estado de Derecho, pero con el peor Gobierno de la democracia.

Ibán García Del Blanco (S&D). – Señor presidente, iba a hacer una reflexión general sobre el Estado de Derecho en Europa, pero me ha resultado y me resulta imposible sustraerme a esta coincidencia que se ha producido en el atril entre el independentismo catalán y el Partido Popular Europeo, en este caso el Partido Popular español. Hacen un análisis muy similar de cuál es el Estado de Derecho en España. Tienen una visión muy similar, muy parecida. Yo creo que eso significaría lo suficiente como para no tener que abundar mucho más en cuál es la responsabilidad del Partido Popular español con respecto al prestigio internacional de nuestro país.

Dicho todo lo cual, lo que es evidente es que la democracia liberal está enfrentando muchos retos también en Europa que tienen que ver con las transformaciones sociales que se están produciendo, con la transformación tecnológica y la digitalización de nuestras sociedades. Y es importante —es una característica propia de las democracias liberales— que hagamos autocrítica, que intentemos mejorar. Por eso es importante que hagamos esta reflexión y que aprobemos este documento sobre la situación del Estado de Derecho en Europa.

Dicho todo lo cual, lo que no caben aquí o no deberían caber son debates tacticistas de poca monta, que son además una repetición constante, mimética, de debates que hemos sostenido aquí. No voy a abundar, por lo tanto, en algunos argumentos que ya he utilizado sobre el mismo... *(el presidente retira la palabra al orador).*

Ramona Strugariu (Renew). – Domnule președinte, doamna comisară, dragi colegi, pentru că discutăm despre statul de drept, aș vrea să vă confirm că, din păcate, nu este doar un zvon. Într-adevăr, ieri, Senatul României a votat un amendament care dezincriminează practic abuzul în serviciu, stabilindu-i un prag de 50 000 de euro, adică o mașină de lux sau un apartament de provincie. Eu sper că acest lucru s-a întâmplat dintr-o regretabilă eroare și le cer acelor colegi din coaliția de guvernare care propun stimulente pentru corupție să înceteze să ne mai facă de rușine.

Dacă vor prag, pentru că așa a decis Curtea Constituțională, deși Comisia de la Veneția a spus că nu este nevoie, el trebuie să fie simbolic; un euro, nu 50 000, nu 2 000, nu 5 000, pentru că nu suntem în vreo competiție despre de la ce sumă încolo e liber la paguba din buzunarul oamenilor sau la furat. Vă rog, doamna comisară, să adresați urgent această chestiune cu Ministerul Justiției din România, pentru că și Comisia Europeană, și Parlamentul, și Comisia de la Veneția au cerut în mod repetat autorităților din România să se opună oricăror măsuri care duc la dezincriminarea corupției în rândul demnitarilor și al funcționarilor, iar atunci când căutăm susținere și credibilitate la Bruxelles, pentru Schengen sau pentru alte lucruri, trebuie mai întâi să nu ne batem joc de România acasă și să ne facem treaba acolo.

Mikuláš Peksa (Verts/ALE). – Pane předsedající, vážená paní komisařko, rozsah zprávy o právním státu by měl být rozšířen na dodržování základních práv, protože přímo ovlivňují životy Evropanů, a to tedy především menšin, jako je například LGBTQI+ komunita. V Maďarsku zavedený tzv. anti-LGBT zákon přímo omezuje přístup nezletilých k základním informacím o sexuální výchově a zakazuje jakýkoliv obsah, byť se sebemenším odkazem na homosexualitu. Tato středověká cenzura je opravdu nebezpečná, protože podporuje homofobní nálady ve společnosti a útoky na LGBT osoby tak přibývají. Pár měsíců zpátky kvůli nim byli na Slovensku zavražděni dva mladí lidé. Komise sice podnikla nějaké právní kroky, ale to nestačí. Myslím si, že členské státy porušující evropské hodnoty by prostě neměly dostávat evropské peníze. A proto s Piráty vyzýváme všechny evropské země včetně České republiky, aby dostály svému mezinárodnímu závazku chránit lidská práva. Prosím, připojte se k žalobě proti nezákonným anti-LGBT zákonům v Maďarsku. Naše vlády mají čas ukázat, že žijeme v 21. století.

Milan Uhrík (NI). – Vážený pán předsedající, zdá sa, že ten zoznam štátov porušujúcich európske hodnoty sa postupne nejako rozrastá. Už to nie je len Maďarsko a Poľsko ako tradične, ale už je to aj Španielsko, Malta a Grécko a časom to budú aj ďalší. Skrátka všetky štáty, ktoré odmietajú dúhovú agendu alebo ktoré tvrdšie zasiahnu proti imigrantom. Naopak, medzi porušovateľmi práva napríklad chýba súčasná slovenská vláda, ktorá sa rozhodla vládnuť aj rok po odvolaní v parlamente, ktorá porušuje ústavu a ide totálne proti vôli občanov. Prečo? No jednoducho preto, že slovenský premiér Heger chodí do Bruselu po kolenách a poslušne splní každé želanie, každý príkaz z Európskej komisie. Neklamme sa a neklamme ani ľudí. Tieto správy o právnom štáte nemajú absolútne nič spoločné s nejakým dodržiavaním alebo nedodržiavaním práva. Je to len čistá politika a často najbližšie k porušovaniu právnych zásad alebo dokonca európskych hodnôt má práve Európska komisia.

Anna Júlia Donáth (Renew). – Elnök Úr! A Bizottság legújabb jogállamisági jelentése újra világossá teszi, hogy a magyar kormány nemcsak fittyet hány az országspecifikus ajánlásokra, de továbbra is uniós pénzek felhasználásával építi le a magyar demokráciát. Ettől még a Bizottság nem teheti meg, hogy újra és újra a magyar embereken csattanjon az ostor, és a kormány bűnei miatt tőlük vonja el az uniós forrásokat, mert a magyar kormány ezt kihasználva tovább szítja az unióellenes érzelmeket a magyar társadalomban, és ezt már láttuk többször, hogy hova vezet.

Képviselőtársaim! Pontosan tudjuk, hogy a hangulatkeltés és a folyamatos brüsszelezés mit okozhat, nehogy aztán végül Magyarországot is kivezzék az Európai Unióból! Ez tragédia lenne, de nem csak Magyarország számára, mondjuk ki: Európa számára is. Nem véletlenül mondjuk már a frakciónkkal, a Renew Europe-pal, hogy az uniós pénzeket a magyar kormány kikerülésével közvetlenül azoknak kell adni, akiknek a legjobban szüksége van rá, akiknek ezt szánták. A magyar önkormányzatoknak, a vállalkozásoknak és a civil szervezeteknek. Mert csak így biztosítható, hogy ezeket a pénzeket nem lopják el, és elkerüljük a huxitot.

Diana Riba i Giner (Verts/ALE). – Señor presidente, señora comisaria, si hay un elemento que tenemos claro desde el Grupo Verts/ALE es que es urgente ampliar el alcance del informe sobre el Estado de Derecho que realiza la Comisión Europea para que también abarque asuntos como el estado de la democracia y los derechos fundamentales en los Estados miembros.

Si abro el informe en la página que se refiere al Estado español, por ejemplo, no hay rastro de la trama formada por periodistas, policías y jueces corruptos que se coordinaban bajo la batuta del Ministerio del Interior del PP para chantajear, extorsionar, fabricar bulos y falsificar informes con el fin de acabar con el independentismo catalán. Ni rastro, tampoco, de los sesenta y cinco casos de espionaje ilegal con Pegasus de diferentes Gobiernos españoles contra los líderes catalanes. Pero tampoco hay rastro de la corrupción estructural que afecta a la Jefatura del Estado. Ni rastro del encarcelamiento de raperos como Pablo Hasel, condenado por cantar. Ni rastro de los asesinatos de migrantes en la frontera sur.

Señorías, seamos exigentes. De lo contrario, en breve, no habrá rastro ni de democracia ni de Estado de Derecho.

Róża Thun und Hohenstein (Renew). – Panie Przewodniczący! Zbliża się ku końcowi nasza debata i zanim pani przewodnicząca podsumuje, chciałabym powiedzieć, że pieniądze i fundusze unijne, z których korzystamy albo z których korzystać możemy, są bardzo dobrą rzeczą. Ale ja, która dorastałam w dyktaturze za żelazną kurtyną, dołączyłam do Unii Europejskiej dlatego, że chciałam pracować, żyć, powiększać tę przestrzeń wolności, demokracji, przestrzegania prawa. Wiem, że bez tego ani pokoju nie utrzymamy, ani ze zmianami klimatycznymi nie zawalczymy, ani Ukrainie się nie przydamy i w ogóle ta przestrzeń bez przestrzegania prawa nie ma żadnej wartości.

Więc pozostaje mi tylko wyrazić wdzięczność tym wszystkim koleżankom i kolegom, którzy nieustępliwie walczą o to, co dla nas wszystkich jest najważniejsze. Wyrazić również wdzięczność na ręce pani przewodniczącej Komisji Europejskiej, ale z apelem, abyśmy nie ulegali ani narodowym, ani partyjnym, ani żadnym innym walkom plemiennym. Rządy prawa to dla nas wszystkich sprawa najważniejsza i ustępstwa w tej sprawie... (Przewodniczący odebrał mówczyni głos.)

Georgios Kyrtos (Renew). – Mr President, there is a continuous degradation of the rule of law in Greece due to the policies of the Mitsotakis government. Colleagues, I have been a victim of systematic wiretapping after being characterised by the National Intelligence Service of Greece, directly controlled by the Prime Minister, as a threat to national security. This is an insult to me, an insult to you and an insult to the European Parliament as well. These practices are both a national and European issue, despite the arguments of Mr Weber. Greece is in a deep social crisis, and the undermining of the rule of law completes the backsliding of the country. The policies of Mitsotakis are against European values, undermine our criticism towards other authoritarian governments in the European Union and give the worst example to the Western Balkan countries that aspire to join a democratic European Union.

Der Präsident. – Meine Damen und Herren, liebe Kolleginnen und Kollegen, wir sind wirklich sehr spät in der Tagesordnung, deshalb treffe ich jetzt eine Entscheidung, die den Kollegen nicht gefallen wird: Wir werden kein *Catch-the-eye-*Verfahren durchführen.

Ich möchte die betroffenen Kollegen um Entschuldigung und Sachsicht bitten, aber Sie auch darauf hinweisen, dass Sie sich auch mal an Ihre Fraktionsführung wenden können, ob die Redezeiten und die Abläufe hier im Haus in der Konferenz der Präsidenten wirklich so knapp gestaltet werden müssen. Aber in einem Haus, das sich hier nur noch unterhält, halte ich diese Debatte auch nicht mehr für angemessen.

Deshalb darf ich jetzt zum Abschluss der Aussprache Frau Kommissarin Jourová das Wort erteilen.

Věra Jourová, Vice-President of the Commission. – Mr President, honourable Members, I have two full pages of comments and reactions on this very interesting discussion and on the concrete contributions, but because of the lack of time, I will be very, very brief.

Honourable Members, the rule of law report is not an end in itself. It aims to promote mutual knowledge, trigger discussions and ultimately contribute to bringing about the necessary changes on the ground. This implies that Member States continue to exchange on the report and its recommendations. To foster this commitment, the Commission proactively visits the Member States to discuss the problems identified. These discussions happen both at the political and technical level with all Member States.

I want to mention one more thing. The discussion today showed that, for some, what we are doing to protect the rule of law as a principle is too much; for others, it's too little. And I want to say that the Commission always acts within the boundaries of the competences given to us by the Treaty.

I want to mention a last thing, which for me is very key and important. The rule of law as a principle is not ideological. The rule of law is a universal value, which we agree to defend and promote.

Der Präsident. – Gemäß Artikel 132 Absatz 2 der Geschäftsordnung wurden drei Entschließungsanträge eingereicht.

Die Aussprache ist geschlossen.

Die Abstimmung findet heute statt.

Die Abstimmung über die drei weiteren Erklärungen der Kommission zu der Rechtsstaatlichkeit in Griechenland (2023/2628(RSP)), der Rechtsstaatlichkeit in Spanien (2023/2626(RSP)) und der Rechtsstaatlichkeit in Malta (2023/2627(RSP)) findet im April statt.

Schriftliche Erklärungen (Artikel 171)

Joachim Stanisław Brudziński (ECR), na piśmie. – Sprawozdanie po raz kolejny nie przedstawia w sposób obiektywny stanu praworządności w Polsce. Metodologia Komisji Europejskiej stosowana w jego przygotowaniu jest niewłaściwa. Analiza źródeł wskazuje na brak ich zróżnicowania, a także na z góry przyjęte założenia. KE przedstawia jednostronną argumentację, podejście wskazujące na polityczny charakter oceny. Polska dotychczas aktywnie włączała się na posiedzeniach Rady ds. Ogólnych (GAC) w dyskusję horyzontalną nt. praworządności oraz debaty poświęcone poszczególnym p.cz. Wskazywaliśmy na potrzebę stosowania w odniesieniu do każdego z p.cz. tych samych kryteriów zgodnie z zasadą równego traktowania p.cz., a także stosowania przez KE właściwej metodologii (odróżnienie elementów sprawozdawczych od elementów oceniających, dywersyfikacja źródeł oraz nieprowadzenie wyводу w oparciu o z góry przyjęte założenia). Sprawozdanie powinno brać pod uwagę wszystkie punkty widzenia, nie formułując przy tym politycznych ocen. W szczególności KE nie może stosować podwójnych standardów. Sprawozdanie nie może powielać już istniejących mechanizmów UE. W tym kontekście odnotowujemy kolejny instrument zaproponowany jednostronnie przez KE (bez konsultacji z p.cz.), jakim są zalecenia. Zapowiedź KE dot. oceny realizacji przez p.cz. zaleceń w kolejnym sprawozdaniu wykracza poza uzgodnione w Radzie UE zasady przeglądu (konkluzje Rady z dn. 16 grudnia 2014 r.).

Josianne Cutajar (S&D), bil-miktub. – Huwa importanti li niddibattu l-istat tad-dritt fi hdan l-Unjoni Ewropea iżda mhuwiex xieraq li tigi introdotta diskussjoni dwar Stat Membru biex titbieghed l-attenzjoni minn fuq Stat Membru iehor. Dan sar b'mod evidenti hekk kif fis-seduta tal-bierah, ir-rappreżentanti tal-Partit Popolari Ewropew l-ewwel qalu li m'ghandniex naghmlu dibattiti fuq pajjiżi partikolari, imma kif għe konfermat id-dibattitu fuq il-Greċja, li huma oppo-new, inbidlet in-narrattiva, u mbottaw għal dibattitu fuq Malta u Spanja. Bħala Maltija, jiddispijaci nara li, għal darb'ohra, il-Partit Popolari Ewropew qed jimbotta għal dibattitu iehor, u riżoluzzjoni ohra, dwar Malta biex jiskurjaw punti politiċi. Kif għamilt propju f'tax-xhur ilu meta kellna dibattitu simili, din id-darba wkoll m'inx se nitkellem dwar dak li nemmen fih jiena, Maltija kburi; imma dwar dak li reggħet qalet u kkonfermat il-Kummissjoni Ewropea llum. F'dan id-dibattitu, il-Kummissarju Ewropew Jurová għadha kemm irrikonoxxiet l-avvanzi u r-riformi pożittivi li wettaq

Gvern Laburista f'dawn l-ahhar tliet snin, inkluż biex tissahhah l-indipendenza tas-sistema tal-ġustizzja f'pajjiżna. Fadal xi jsir? Ċertament; dejjem jibqa' xi jsir; mhux biss f'Malta, imma f'kull Stat Membru iehor. Izda l-avvanzi li saru ma jistghux jiġu injorati; u riżoluzzjoni ohra fuq pajjiżna ma tista' qatt tkun ġusta jekk issehh b'mod partigġjan u imparzjali!

Estrella Durá Ferrandis (S&D), *por escrito*. – Los socialistas estamos firmemente comprometidos con la defensa del Estado de Derecho. Por ello defendemos que se apruebe cuanto antes un acuerdo interinstitucional para el seguimiento del marco del Estado de Derecho.

Al mismo tiempo lamentamos, que una vez más, la derecha y la ultraderecha españolas de la mano de los independentistas catalanes hayan vuelto a forzar un debate inexistente para intentar dañar la imagen de su propio país y, lo que es más lamentable, a unos meses de que comience la Presidencia española del Consejo. Lo que el Partido Popular trata de esconder, además de la corrupción que arrastran desde hace años, es que llevan cinco años bloqueando la renovación del Consejo General del Poder Judicial y por tanto negándose a cumplir la ley.

Cyrus Engerer (S&D), *in writing*. – Madam President, this is the eleventh time we are discussing the rule of law in Malta this legislature. You, or rather others, might ask why it is being discussed again. Simple: for your party, discussing the way the EPP Greek Government spied on journalists and politicians is unacceptable. To soften down on Greece, you decided to put Malta in the spotlight, believing you could score points back home. Madam President, I have always stated: what is right is right; what is wrong is wrong. All those given the honour and privilege to lead Malta have done a lot of good, but there have been instances of shortcomings. In all humility, we have acknowledged any shortcomings and the Labour government has worked tirelessly over the past years to right what was wrong. I'm not going to delve into the positive changes made, but will simply say that Commission President von der Leyen praised Malta for being on the right track, the Venice Commission commended the changes and, in this very Parliament in the LIBE Committee, which I form part of, we have acknowledged the advances made and look forward to end the intense monitoring of the rule of law in Malta.

Lina Gálvez Muñoz (S&D), *por escrito*. – Los socialistas estamos firmemente comprometidos con la defensa del Estado de Derecho. Por ello defendemos que se apruebe cuanto antes un acuerdo interinstitucional para el seguimiento del marco del Estado de Derecho.

Al mismo tiempo lamentamos, que una vez más, la derecha y la ultraderecha españolas de la mano de los independentistas catalanes hayan vuelto a forzar un debate inexistente para intentar dañar la imagen de su propio país y, lo que es más lamentable, a unos meses de que comience la Presidencia española del Consejo. Lo que el Partido Popular trata de esconder, además de la corrupción que arrastran desde hace años, es que llevan cinco años bloqueando la renovación del Consejo General del Poder Judicial y por tanto negándose a cumplir la ley.

Enikő Győri (NI), *por escrito*. – El comportamiento de esta Cámara ayer al votar sobre el orden del día fue una caricatura de sí misma y de la democracia. Se demuestra que el Estado de Derecho le importa a la izquierda solo cuando gobierna la derecha. Cuando la izquierda esté al poder, se permite todo.

En España se ha reformado la legislación penal para beneficiar a los socios de la coalición gobernante. Se han bajado las penas a los delitos sexuales, 74 abusadores circulan ya por la calle. El Gobierno socialista-comunista tiene un afán desmedido de controlar todo a largo plazo, incluso el poder judicial, creando mayorías a su favor en los tribunales. Hay una interferencia total en el sistema judicial, se violan la libertad, la independencia de los jueces y la de la policía judicial. La ley de igualdad del género pone en riesgo los derechos de las mujeres. En Canarias y Cantabria se investigan casos de fraude con dinero europeo.

¿Cómo es posible que la Comisión Europea se ocupe solo de Hungría y de Polonia? ¿Cómo es posible que se bloqueen los fondos a estos dos países mientras en España se considera la malversación un crimen menos grave? Exijo una política europea clara y sin doble rasero.

Livia Járóka (NI), *írásban*. – Az Európai Unió közös értékeinek elengedhetetlen részét képezi a jogállamiság melletti elkötelezettség. A jogállamisági eljárás politikai célokra való felhasználása, amely sajnálatos módon évek óta szerves részét képezi az Európai Parlament mindennapjainak, azonban nem elfogadható és kifejezetten káros az Unió egysége és stabilitása tekintetében.

A Magyarország ellen évek óta jogtalanul zajló eljárás számos, az Unió közös értékével szembemenő hatást gyakorolt a magyar társadalom egészére. A kondicionalitási és jogállamisági viták eredményeképp a covid-világjárvány okozta gazdasági nehézségek és a szomszédunkban dúló háború okozta borzalmak árnyékában az Európai Unió Magyarország számára jogosan járó pénzek visszatartásával zsarolja hazánkat. Ennek hatására számos olyan forrástól, és így projekttől is eleshet Magyarország, amelyek a társadalmi mobilitás előmozdítását, a társadalom szegényebb rétegeinek felzárkózását és a roma közösség tagjainak integrációját célozná meg.

A társadalmi különbségek leküzdéséhez elengedhetetlen, hogy a hazánkban is megvalósuló programok finanszírozási folytonossága fennálljon. Azzal a döntéssel, hogy bizonyos alapokhoz való hozzáférésünket korlátozzák, komoly károkat okoznak a társadalmi integráció előmozdítása területén. A jogállamiság kérdését nem engedhetjük, hogy zsarolási eszközként használva politikai nyomásgyakorlásra használja fel az Európai Parlament. Mielőbb rendezni kell a felmerülő nézeteltéréseket, hiszen mindkét fél számára előnyös, ha a felmerülő problémák orvoslásra kerülnek. Mindaddig azonban, míg ez nem történik meg, a jelentést nem tudom támogatni.

Javi López (S&D), por escrito. – Los socialistas estamos firmemente comprometidos con la defensa del Estado de Derecho. Por ello defendemos que se apruebe cuanto antes un acuerdo interinstitucional para el seguimiento del marco del Estado de Derecho.

Al mismo tiempo lamentamos, que una vez más, la derecha y la ultraderecha españolas de la mano de los independentistas catalanes hayan vuelto a forzar un debate inexistente para intentar dañar la imagen de su propio país y, lo que es más lamentable, a unos meses de que comience la Presidencia española del Consejo. Lo que el Partido Popular trata de esconder, además de la corrupción que arrastran desde hace años, es que llevan cinco años bloqueando la renovación del Consejo General del Poder Judicial y por tanto negándose a cumplir la ley.

César Luena (S&D), por escrito. – Los socialistas estamos firmemente comprometidos con la defensa del Estado de Derecho. Por ello defendemos que se apruebe cuanto antes un acuerdo interinstitucional para el seguimiento del marco del Estado de Derecho.

Al mismo tiempo lamentamos, que una vez más, la derecha y la ultraderecha españolas de la mano de los independentistas catalanes hayan vuelto a forzar un debate inexistente para intentar dañar la imagen de su propio país y, lo que es más lamentable, a unos meses de que comience la Presidencia española del Consejo. Lo que el Partido Popular trata de esconder, además de la corrupción que arrastran desde hace años, es que llevan cinco años bloqueando la renovación del Consejo General del Poder Judicial y por tanto negándose a cumplir la ley.

Adriana Maldonado López (S&D), por escrito. – Los socialistas estamos firmemente comprometidos con la defensa del Estado de Derecho. Por ello defendemos que se apruebe cuanto antes un acuerdo interinstitucional para el seguimiento del marco del Estado de Derecho.

Al mismo tiempo lamentamos, que una vez más, la derecha y la ultraderecha españolas de la mano de los independentistas catalanes hayan vuelto a forzar un debate inexistente para intentar dañar la imagen de su propio país y, lo que es más lamentable, a unos meses de que comience la Presidencia española del Consejo. Lo que el Partido Popular trata de esconder, además de la corrupción que arrastran desde hace años, es que llevan cinco años bloqueando la renovación del Consejo General del Poder Judicial y por tanto negándose a cumplir la ley.

Leszek Miller (S&D), na piśmie. – Unia opiera się na wartościach poszanowania godności osoby ludzkiej, wolności, demokracji, równości, państwa prawa, jak również poszanowania praw człowieka, w tym praw osób należących do mniejszości. Wartości te są wspólne państwu członkowskiemu w społeczeństwie opartym na pluralizmie, niedyskryminacji, tolerancji, sprawiedliwości, solidarności oraz na równości kobiet i mężczyzn. Naszym fundamentem jest państwo prawa, które przestrzega zasad wolności i demokracji. W ostatnich miesiącach obserwuję, także w pracach Parlamentu Europejskiego, pewne rozluźnienie w kwestii podejścia do art. 2 Traktatu o UE. Zaczęliśmy bowiem zajmować się kolejnymi przypadkami krajów, w których niektóre elementy naszych wartości są naruszane, a tracimy z pola widzenia mój kraj, którego rząd od 8 lat narusza nie tylko fundamenty wspólnego europejskiego domu, ale także grunt, na którym ten dom jest posadowiony. W ten sposób sami rozmywamy kwestie praworządności. To, co jeszcze 8 lat temu sugerowano, mówiono w sposób zawołany, dzisiaj jest wprowadzane do debaty publicznej. Poexit pojawia się coraz częściej jako element programu polskiej skrajnej prawicy. Rząd w Warszawie nie przejmuje się zaleceniami Parlamentu Europejskiego, lekceważy orzeczenia Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej i drwi z decyzji Komisji Europejskiej, na Polskę są nakładane kolejne kary. Jeśli zlekceważymy to, co się dzieje w Polsce, zlekceważymy zorganizowane i metodyczne naruszanie wartości europejskich przez rząd PiS, to zlekceważymy Europę i jej przyszłość.

Domènec Ruiz Devesa (S&D), *por escrito*. – Los socialistas estamos firmemente comprometidos con la defensa del Estado de Derecho. Por ello defendemos que se apruebe cuanto antes un acuerdo interinstitucional para el seguimiento del marco del Estado de Derecho.

Al mismo tiempo lamentamos, que una vez más, la derecha y la ultraderecha españolas de la mano de los independentistas catalanes hayan vuelto a forzar un debate inexistente para intentar dañar la imagen de su propio país y, lo que es más lamentable, a unos meses de que comience la Presidencia española del Consejo. Lo que el Partido Popular trata de esconder, además de la corrupción que arrastran desde hace años, es que llevan cinco años bloqueando la renovación del Consejo General del Poder Judicial y por tanto negándose a cumplir la ley.

Nacho Sánchez Amor (S&D), *por escrito*. – Los socialistas estamos firmemente comprometidos con la defensa del Estado de Derecho. Por ello defendemos que se apruebe cuanto antes un acuerdo interinstitucional para el seguimiento del marco del Estado de Derecho.

Al mismo tiempo lamentamos, que una vez más, la derecha y la ultraderecha españolas de la mano de los independentistas catalanes hayan vuelto a forzar un debate inexistente para intentar dañar la imagen de su propio país y, lo que es más lamentable, a unos meses de que comience la Presidencia española del Consejo. Lo que el Partido Popular trata de esconder, además de la corrupción que arrastran desde hace años, es que llevan cinco años bloqueando la renovación del Consejo General del Poder Judicial y por tanto negándose a cumplir la ley.

László Trócsányi (NI), *írásban*. – Az Európai Parlament, amikor a jogállamiság kérdésével foglalkozik, nem áll a helyzet magaslatán. A tegnapi napon a napirend elfogadásakor már jól látható volt, hogy az egyes képviselőcsoportok saját maguknak rövid időn belül ellentmondva, és ezzel nevetségessé válva, ideológiai szempontok alapján döntöttek, hogy mely ország jogállamisági anomáliáját szeretnék az ülésen megvitatni.

Manfred Weber hosszasan érvelt, hogy az Európai Parlament csak európai szintű ügyekkel foglalkozzék, majd képviselőcsoportja rövid időn belül ennek ellentmondva támogatta az egyes országokról szóló jogállamisági vitát. A politikai érdekek határozzák meg, hogy miből lesz akár rendszerszintű vagy egyedi jogállamisági probléma, mikor lesz egy adott kérdésből nem nemzeti, hanem európai kérdés, illetve mikor marad egy vita nemzeti szintű jogállamisági probléma (például a rendőri fellépés a tüntetőkkel szemben Franciaországban).

Mindez jól bizonyítja, hogy amikor jogállamiságról vitatkozik az Európai Parlament, kizárólag ideológiai, politikai meggyőződés alapján hoznak döntést, így maga a vita is hiteltelenné válik. A ma elfogadásra kerülő európai parlamenti állásfoglalásban foglalt Magyarországot és Lengyelországot érintő jogállamisági kritikák mindezek alapján csak ideológiai, politikai támadásnak tekinthetők, amelyek minden valóságot nélkülöznek.

Sajnálatos, hogy az Európai Parlament működése nem az európai egységet segíti elő. Európa valós problémái helyett (versenyképesség, háború befejezése) álkérdéseket helyez előtérbe, amely megoszt, de nem egyesít.

Loránt Vincze (PPE), *írásban*. – A jogállamiság körüli viták elkerülhetők lennének, ha a Bizottság egyenlő mércével vizsgálná a tagállamokat és a témaköröket. Sajnos egyes területeket kiemel, másokat elhallgat. Az alapjogok sorában egyes kisebbségi csoportokkal behatóan foglalkozik, míg a nemzeti kisebbségekkel egyáltalán nem. Pedig számos parlamenti kérdés, felszólalás, határozat veti fel a kisebbségi jogok megsértését és korlátozását.

Kérdéseinkre azt válaszolja a Bizottság, hogy a kisebbségvédelem tagállami kompetencia, nem kíván vele foglalkozni, sem a jogállamisági jelentésekbe bevonni. Pedig az uniós jog végrehajtása során a Bizottságnak és a tagállamoknak tiszteletben kell tartaniuk az alapvető jogokat, a kulturális és nyelvi sokféleséget. A szerződések rögzítik, hogy az EU a jogállamiság, az emberi jogok – ideértve a kisebbségek jogait – tiszteletben tartásának értékein alapul. Az uniós sokféleség elemi alkotórészei a nemzeti kisebbségek. Az EU, ha van rá politikai szándék, lehet a kisebbségvédelem motorja, annak előmozdítója. Hogyan lehet hiteles a Bizottság, amikor más kisebbségi csoportok jogait fontosabbnak tartja, azokról stratégiát, uniós jogot alkot, holott ugyanaz a „kompetenciahiány” érhető tetten.

A kettős beszéd a jog alkalmazása során elfogadhatatlan. A nyelvi és kulturális identitás megőrzéséhez kapcsolódó európai intézkedések, a tagállamok kisebbségpolitikája a társadalmak számára legalább annyira fontos, mint más kisebbségi csoportok helyzete. Elvárjuk, hogy azonos elszántsággal és kezdeményezőkésszeggel álljon a Bizottság a nemzeti kisebbségek ügyéhez is!

(Die Sitzung wird für kurze Zeit unterbrochen.)

PRESIDENZA: ROBERTA METSOLA

President

4. Tkomplija tas-seduta

(The sitting resumed at 11:37)

Manon Aubry (The Left). – Madame la Présidente, c'est un rappel au règlement sur la base de l'article 10 sur la conduite de nos débats: hier M. Verhofstadt m'a nommé mise en cause. En dehors du fait qu'il a...

(Chahut dans l'hémicycle)

Collègues! Collègues! Puis-je m'exprimer dans cet hémicycle? Voilà votre vision de la démocratie: on ne peut pas s'exprimer dans cet hémicycle!

(La Présidente appelle au calme dans l'hémicycle)

Merci, Madame la Présidente. Donc, M. Verhofstadt m'a nommé mise en cause. En dehors du fait qu'il a manifestement beaucoup de temps à passer sur mon compte Twitter – et je le remercie au passage pour sa publicité –, ces accusations calomnieuses sont insupportables, Madame la Présidente.

Monsieur Verhofstadt, vous avez le droit de soutenir une stratégie de maintien de l'ordre en France et de trouver normal que des manifestants soient mutilés, éborgnés ou mis dans le coma. Mais nous avons le droit ici, au Parlement européen, dans cet hémicycle, d'alerter sur ces dérives, comme l'ont fait avant nous le Conseil de l'Europe ou le rapporteur spécial des Nations unies...

Vous savez, ma famille politique n'a jamais défendu la violence, alors je rappelle à M. Verhofstadt que, en m'insultant, il insulte notre Parlement européen... *(La Présidente retire la parole à l'oratrice)*

La Présidente. – Merci, Madame Aubry.

We have another point of order from Mr Štefanec.

Ivan Štefanec (PPE). – Madam President, 35 years ago, a very important event took place in Bratislava that changed the history of Czechoslovakia and Europe. This was the Candle Manifestation. Thousands of people peacefully protested against communist tyranny by praying with lit candles. At that time, the communist government brutally suppressed this peaceful assembly with water cannons, batons and arrests. The European Parliament then adopted a special resolution condemning this brutality and calling for respect for the human rights of Christians. This significant event led to the Velvet Revolution and the fall of the Iron Curtain in Europe.

Allow me here, today, to welcome with us the direct participants of this important event in our history and thank them for their courage, which contributed to the freedom of Europe.

President. – Thank you very much, and welcome to the guests.

5. Hin tal-votazzjonijiet

President. – The next item is the vote.

(For the results and other details on the vote: see minutes)

5.1. Talba għat-tnehhija tal-immunità ta' Anna Júlia Donáth (A9-0071/2023 - Sergey Lagodinsky) (votazzjoni)

5.2. Pjattaforma ta' kollaborazzjoni tal-Iskwadri ta' Investigazzjoni Kongunti (A9-0245/2022 - Malik Azmani) (votazzjoni)

5.3. Is-Sena Ewropea tal-Hiliet 2023 (A9-0028/2023 - Loucas Fourlas) (votazzjoni)

5.4. Regolament dwar is-Sikurezza Ġenerali tal-Prodotti (A9-0191/2022 - Dita Charanzová) (votazzjoni)

5.5. Tishih tal-applikazzjoni tal-prinċipju ta' paga ugwali għal xogħol ugwali jew xogħol ta' valur ugwali bejn l-irġiel u n-nisa (A9-0056/2022 - Kira Marie Peter-Hansen, Samira Rafaela) (votazzjoni)

5.6. Regolament dwar il-gassijiet fluworurati (A9-0048/2023 - Bas Eickhout) (votazzjoni)

— *After the vote on the Commission proposal:*

Bas Eickhout, rapporteur. – Madam President, colleagues, I will not do a very long speech now. I'm just asking, pursuant to Rule 59(4), for immediate referral back to the committee so that we can start interinstitutional negotiations.

(Parliament approved the request for referral back to committee)

5.7. Sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu (A9-0050/2023 - Jessica Polfjård) (votazzjoni)

— *After the vote on the Commission proposal:*

Jessica Polfjård, rapporteur. – Madam President, I would also like to be brief and I would like to request the referral back to the committee for interinstitutional negotiations, according to Rule 59(4) of the Rules of Procedure.

(Parliament approved the request for referral back to committee)

5.8. Ir-Rapport tal-2022 dwar l-Istat tad-Dritt – Is-sitwazzjoni tal-Istat tad-Dritt fl-Unjoni Ewropea (B9-0189/2023, B9-0190/2023, B9-0191/2023) (votazzjoni)

— *After the vote on paragraph 9:*

Vincenzo Sofo (ECR). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, l'emendamento presentato da Renew rappresenta una palese forzatura per attaccare il Governo italiano, non perché viola la legge, ma perché, facendola rispettare, ostacola il ricorso a pratiche come l'utero in affitto.

Ora, poiché so bene che sinistra, associazioni LGBT, che poi ormai rappresentano la stessa cosa, affermano che quanto dico non sia vero e deducendone, dunque, che quest'Aula sia tutta d'accordo nel considerare l'utero in affitto un abominio, riteniamo utile sgomberare il campo da ogni dubbio ed esprimere chiaramente che siamo contro questa pratica.

Dunque, presentiamo il seguente emendamento che, è inutile dirlo, ci aspettiamo che sia approvato senza problemi, altrimenti si confermerebbero i sospetti sul fatto che dietro la battaglia per il riconoscimento dei figli di coppie omogenitoriali ci sia il tentativo di imporre dall'alto a tutti gli Stati membri la legalizzazione di fatto dell'utero in affitto.

Il testo che chiediamo di inserire è dunque molto semplice ed è il seguente: esprime preoccupazione sulla pratica della maternità surrogata che sfrutta i corpi delle donne e riduce i bambini a merce e ritiene che dovrebbe essere riconosciuta come crimine universale. A voi ora esprimervi.

(Parliament declined to put the oral amendment to the vote)

President. – That concludes the vote. Have a good afternoon.

(The sitting was suspended for a few moments)

VORSITZ: NICOLA BEER

Vizepräsidentin

6. Tkomplija tas-seduta

(Die Sitzung wird um 12.09 Uhr wieder aufgenommen)

7. Spjegazzjonijiet tal-vot

Die Präsidentin. – Als nächster Punkt der Tagesordnung folgen die Erklärungen zur Abstimmung.

7.1. Tishih tal-applikazzjoni tal-prinċipju ta' paga ugwali għal xogħol ugwali jew xogħol ta' valur ugwali bejn l-irġiel u n-nisa (A9-0056/2022 - Kira Marie Peter-Hansen, Samira Rafaela)

Mündliche Stimmerklärungen

Clare Daly (The Left). – Madam President, of course I voted for this motion, but I think it's slightly mad that we're still here in 2023 having to argue that people who do equal work should get equal pay. But I guess that's capitalism for you. An opportunity to exploit workers will always be taken, and women, as James Connolly said, have always been 'the slaves of slaves'. Capital steals resources instead of paying for them whenever it can, and women's time and energy is a resource pool it's been robbing since the dawn of time.

But let's make no bones about it: at a time of record shareholder profits and stratospheric executive pay, workers – no matter their gender – are being robbed blind. So there's not much benefit in us talking about a right to equal pay if it is a right to be treated equally badly. So if we're fighting for equal pay for women, we have to fight for everybody's pay to go up to a fair and equal level.

Michaela Šojdrová (PPE). – Paní předsedající, dámy a pánové, Evropský parlament dnes přijal směrnici, kterou se posiluje uplatňování zásady stejné odměny mužů a žen za stejnou práci prostřednictvím transparentnosti odměňování a mechanismu prosazování. V roce 2021 činil tento rozdíl v platech žen a mužů v Evropské unii více než 12,7 %, a to v neprospěch žen. Podpořila jsem tedy v hlasování výsledek interinstitucionální dohody mezi Evropským parlamentem, Komisí a Radou. Považuji posílení transparentnosti jako nezbytné, a proto jsem tedy celkově tuto směrnici podpořila. Oceňuji, že finální znění směrnice se snaží o co nejmenší administrativní zátěž pro zaměstnavatele pomocí postupně adaptace těchto opatření. To by jim mělo dát dostatečný časový prostor, jak pro velké, tak zejména pro malé zaměstnavatele, připravit se na oznamovací povinnosti a chci poděkovat českému předsednictví, které dovedlo jednání k úspěšnému konci.

Luke Ming Flanagan (The Left). – Madam President, when I had my first of my three daughters in 2002, I'd never have thought that over 20 years later would be standing in this place still talking about the fact that we have to fight for equal pay for equal work. It's extraordinary.

But this is good news, what we're doing here. It could be done quicker, it could be done for smaller companies. But, look, it's an improvement. This directive will offer a series of new rights to all European workers, notably on access to information and justice, and will allow for the implementation of plans to reduce the gender pay gap within the largest workplaces.

The gender pay gap remains around 14%. I don't know how the hell that's the case. It's a shame that we actually have to force people to do this. But look, if we have to do that, we have to do it. It's a pity that just wouldn't do it because it's the right thing to do. The pay gap has a long-term impact on the quality of women's lives, their increased risk of and exposure to poverty. And the persisting pension pay gap is 33% in the EU.

I hope by the time my eight-year-old daughter, my third daughter, is an adult, she won't have to put up with this crap. Time for change.

Mick Wallace (The Left). – Madam President, despite the principle of equal pay being enshrined in the Treaty of Rome, the EU continues to struggle with pay disparity. European women are, on average, paid almost 14% less than their male counterparts. It's encouraging that this text allows workers to detect and prove discrimination based on sex, as well as shifting the burden of proof of non-discrimination from the employee to the employer.

Despite being a step in the right direction, pay transparency is not a magic wand that will bridge the pay gap. In the EU the income of a typical care worker ranges from between 50% and 80% less than the average income. The low pay, work conditions and the segregation of women into care work must end if we are in any way to advance gender equality and pay in our society.

7.2. Regolament dwar il-gassijiet fluworurati (A9-0048/2023 - Bas Eickhout)

Mündliche Stimmerklärungen

Ангел Джамбазки (ЕКР). – Г-жо Председател, убедено гласувах против този доклад, защото той е един от примерите за лобизъм тук в залата на Европейския парламент. Под лозунги за защита на околната среда, под лозунги за климатичен истеризъм, за защита на климата всъщност определени фирми, в случая германска коалиция, лобира за това да бъдат променени правилата и да бъде изземван бизнес от държавите в Централна и Източна Европа, в които оперират компании, работещи в хладилната, отоплителната индустрия, в тези и всички сфери, на които сега ще се наложи да правят огромни промени и ще загубят своите работни места.

Това е класическо отнемане на бизнес, това е класическо пренастройване през главата на Европейския парламент. Абсолютно нередно, абсолютно недопустимо. По този начин беше подготвен пакетът „Мобилност“, по този начин, в полза отново на западноевропейски фирми, предприемачи и бизнеси. По този начин холандски и западноевропейски фирми работят за това България и Румъния да не бъдат в Шенген, за да могат те да печелят от транспорта. Ето така залата на Европейския парламент се използва, за да бъдат правени източноевропейците по-бедни и западноевропейците по-богати. Това е срам.

Michaela Šojdrová (PPE). – Paní předsedající, dámy a pánové, snižování emisí z fluorovaných plynů v Evropě je správným krokem. Některé fluorované plyny mohou v atmosféře přetrvávat tisíce let a jejich potenciál pro globální oteplování je vyšší než mají oxidy uhlíku. Při mém hlasování jsem se řídila stanoviskem vlády České republiky, která k původnímu návrhu Komise měla kladnou pozici. Bohužel výbor ENVI přijal některé pozměňovací návrhy, které ve své ambici šly výrazně dále, než byl původní text Komise. Přitom zachování cílů Evropské unie v oblasti klimatu a energetické bezpečnosti je možné, ale mělo by jít ruku v ruce s realistickým a účinným snižováním fluorovaných plynů. V tomto smyslu jsem podpořila pozměňovací návrhy, které byly předloženy. Bohužel, zdaleka ne všechny byly přijaty a o realistickém výsledku dnešního hlasování tedy pochybuji, proto jsem se při konečném hlasování zdržela.

Mick Wallace (The Left). – Madam President, these gases have a huge global warming impact and need to be phased out as soon as possible.

I want to address some concerns raised by the heat pump associations that the quota available in the regulation will hamper the rollout of heat pumps. Now, the heat pump industry will be central to the decarbonisation of the EU. But their concerns have already been addressed by the Commission in its impact assessment and technical discussions.

Simply giving an even bigger quota is not the solution. Quotas are not allocated to any specific sector. Therefore, the heat pump manufacturers would receive only a small fraction of any additional quota that would have been distributed.

The Environmental Committee report explicitly provides a REPowerEU reserve for heat pumps, which means that the Commission will be able to give additional quotas to heat pump manufacturers if any shortages arise that might derail heat pump installation targets.

Now, but the derogation for military equipment is an absolute joke. So the sector causing untold damage to the planet are getting a free pass. This is madness.

7.3. Sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu (A9-0050/2023 - Jessica Polfjård)

Mündliche Stimmerklärungen

Clare Daly (The Left). – Madam President, I welcome the measures to tackle the depletion of the ozone and I voted for the file. But while that's all well and good, there is a huge contradiction between our statements here and the fact that the biggest methane emission ever, with huge consequences for the ozone, took place last September with the blowing-up of the Nord Stream pipelines – a devastating act of sabotage on EU infrastructure. And nobody in the EU has anything to say about it. Neither do we want to do anything about it.

Seymour Hersh produces a very credible report that the US was responsible, along with Norway, then US intelligence come up with nonsense that it was a pro-Ukrainian non-state group. Come on, we don't need leaks from the people who brought us the weapons of mass destruction in Iraq. We need answers, and that the UN Security Council and two European members failed to support the call for an independent investigation into the explosion this week is absolutely scandalous. If we want to protect the ozone, we have to have some consistency in our policies.

Ангел Джамбазки (ЕКР). – Г-жо Председателстващ, гласувах в подкрепа на доклада относно предложението за Регламент на Европейския парламент и на Съвета относно веществата, които нарушават озоновия слой, защото протоколът, който ги описва и последващите решения на световното равнище, създават правно задължение за Съюза и неговите държави членки за график за поэтапно спиране на производството и потреблението на веществата, които нарушават озоновия слой.

Подкрепям цялостния подход на Европейската комисия и нейното предложение за преразглеждане регламента относно тези вещества. Смятам, че в предложението на Комисията бяха допуснати пропуски, които колегите от комисииите по околна среда, обществено здраве и безопасност на храните в голяма степен са попълнили. Радвам се, че в залата най-сетне има не само зелен алармизъм, но и някакъв разум за намаляване на ненужна административна тежест, както и че бяха внесени пояснения и допълнения, за да се избегне дублирането на директиви и регламенти.

7.4. Ir-Rapport tal-2022 dwar l-Istat tad-Dritt – Is-sitwazzjoni tal-Istat tad-Dritt fl-Unjoni Ewropea (B9-0189/2023, B9-0190/2023, B9-0191/2023)

Mündliche Stimmerklärungen

Ангел Джамбазки (ЕКР). – Г-жо Председател, гласувах убедено против този доклад, защото той е един от скандалните, скандалните дебати, които водим в тази зала. За хората от левията върховенството на закона е само и единствено налагането на тяхната джендър идеология, еднополови бракове и всякакви други крайнолеви, крайнопрогресивни и крайнопрогресистски идеологии.

Върховенството на закона означава еднакво и равно прилагане на закона, бързо и справедливо. Това обаче, което не казват левицата, социалисти, демократи и други такива, е, че те се опитват да говорят за демокрация и за право, а не говорят за Катаргейт, не говорят за корупцията в собствените си редици, не говорят за това, че досега не сме чули от Комисията как беше сключен договорът с Пфайзер, колко пари бяха похарчени, кой е подписал тези договори. Има ли корупция и там?

Хората, в чиито редици има доказани корупционери, арестувани с пари подкупи от Катар, ни учат на ум, разум и на морал. Това е толкова нахално и толкова нагло, че буквално не подлежи на описание.

И дежурният им виновник винаги са държави, в които суверенни, нормални правителства, като в Унгария, като в Полша, защитават традиционните ценности. Не върховенство на закона, това което иска левицата, а това е защита на корупцията.

Clare Daly (The Left). – Madam President, I voted for this report. On Tuesday of this week, Clara Ponsatí was arrested and detained by Spanish police at the behest of a Spanish judge working on behalf of elements in the Spanish State, in flagrant breach of a European Court of Justice order. An MEP, a colleague. One of us is arrested and detained. A clear-cut case of state harassment, a threat and a warning to her. It is a bread-and-butter case of vicious political repression by the Spanish judiciary and a violation of the rule of law.

Do we scramble the checks? Do we clear the decks to discuss this case, condemn the arrest? Do we hear denunciations across the House? Do we hell. This issue goes well beyond politics. I don't care what anybody thinks of the Catalan independence movement; it really does not matter. If an EU state is arresting politicians it does not like in order to intimidate and harass them, in breach of her parliamentary immunity, in flagrant breach of EU law, you stand up. Every month in here, we get people coming in and telling us how great you are at defending democracy and rule of law and all this kind of good stuff, but when it comes to tackling these issues at home, you are totally silent.

Mick Wallace (The Left). – Madam President, when arbitrary political decision-making has undue influence or interferes in established law, we have a rule of law problem.

This is often precisely what happens when the EU makes use of its unilateral sanctions mechanism. We are applying crushing extraterritorial unilateral sanctions and secondary sanctions on governments and individuals that have a blanket effect on entire populations.

These decisions are taken by the Council – a political body – based on political prejudice and geo political agendas. These sanctions have terrible impact on countries such as Venezuela, Nicaragua, Syria and Iran, among others. Ordinary people are dying in tens of thousands for lack of access to medicines and medical treatments, all because of a small collection of political actors have political grudges against the administrations in these countries.

This is international banditry and political persecution with next to no basis in customary international law. What is the Commission going to do about this?

Vlad Gheorghe (Renew). – Doamna președintă, am votat pentru raportul privind statul de drept în Uniunea Europeană, dar să știți că statul de drept este în pericol în Uniunea Europeană și o să vă spun și de ce: pentru că în țările noastre, în parlamentele naționale, în guvernele naționale, există infractori care încearcă să se scape de propriile dosare prin simplul vot. Și cât timp vom avea chestia asta, nu ne putem apăra de ei decât dacă avem niște definiții comune pentru infracțiunile de corupție, pentru că avem procuratură europeană, avem procurori care să se ocupe de corupți, dar, ce nu avem, sunt legi uniforme în toată Uniunea Europeană.

Se poate întâmpla așa cum s-a întâmplat în țara mea, în România, în 2017 și așa cum s-a întâmplat chiar ieri, dar se poate întâmpla și în alte țări în viitor, respectiv corupții din parlament sau din guvern, pur și simplu, să-și dea legi pentru ei ca să se scape de dosare. Putem să-i împiedicăm să facă chestia asta. Avem procurori care vor să se ocupe de ei, dar ne trebuie și legi europene, uniforme, care să le ia dreptul ăsta de a-și modifica dosarele cu o simplă ridicare de mână în parlament.

Die Präsidentin. – Damit sind wir am Ende der Erklärungen zur Abstimmung.

8. Approvazzjoni tal-minuti tas-sessjoni li ghaddejja u trażmissjoni tat-testi adottati

Die Präsidentin. – Die Protokolle der heutigen und der gestrigen Sitzung werden dem Parlament zu Beginn der nächsten Sitzung zur Genehmigung vorgelegt.

Wenn es keine Einwände gibt, werde ich die in der heutigen Sitzung angenommene EntschlieÙung den in dieser EntschlieÙung genannten Personen und Gremien übermitteln.

9. Dati tas-seduti li jmiss

Die Präsidentin. – Die nächste Sitzung findet vom 17. bis zum 20. April in StraÙburg statt.

10. Gheluq tas-seduta

(Die Sitzung wird um 12.27 Uhr geschlossen)

11. Interruzzjoni tas-sessjoni

Die Präsidentin. – Ich erkläre die Sitzungsperiode des Europäischen Parlaments für unterbrochen.

Tifsira tas-simboli użati

*	Proċedura ta' Konsultazzjoni
***	Proċedura ta' Approvazzjoni
***I	Proċedura Leġiżlattiva Ordinaria: l-ewwel qari
***II	Proċedura Leġiżlattiva Ordinaria: it-tieni qari
***III	Proċedura Leġiżlattiva Ordinaria: it-tielet qari

(It-tip ta' proċedura tiddependi mill-bażi legali proposta mill-abbozz ta' att)

Abbrevjazzjonijiet użati għall-Kumitati Parlamentari

AFET	Kumitat għall-Affarijiet Barranin
DEVE	Kumitat għall-Iżvilupp
INTA	Kumitat għall-Kummerċ Internazzjonali
BUDG	Kumitat għall-Baġits
CONT	Kumitat għall-Kontroll tal-Baġit
ECON	Kumitat għall-Affarijiet Ekonomiċi u Monetari
EMPL	Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali
ENVI	Kumitat għall-Ambjent, is-Saħħa Pubblika u s-Sikurezza tal-Ikel
ITRE	Kumitat għall-Industrija, r-Riċerka u l-Energija
IMCO	Kumitat għas-Suq Intern u l-Harsien tal-Konsumatur
TRAN	Kumitat għat-Trasport u t-Turiżmu
REGI	Kumitat għall-Iżvilupp Reġjunali
AGRI	Kumitat għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali
PECH	Kumitat għas-Sajd
CULT	Kumitat għall-Kultura u l-Edukazzjoni
JURI	Kumitat għall-Affarijiet Legali
LIBE	Kumitat għall-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern
AFCO	Kumitat għall-Affarijiet Kostituzzjonali
FEMM	Kumitat għad-Drittijiet tan-Nisa u tal-Ugwaljanza bejn is-Sessi
PETI	Kumitat għall-Petizzjonijiet
DROI	Sottokumitat għad-"Drittijiet tal-Bniedem"
SEDE	Sottokumitat għas-"Sigurtà u d-Difiża"
FISC	Sottokumitat għall-Kwistjonijiet Fiskali
SANT	Sottokumitat għas-Saħħa Pubblika

Abbrevjazzjonijiet użati għall-Gruppi Politici

PPE	Grupp tal-Partit Popolari Ewropew (Demokristjani)
S&D	Grupp tal-Alleanza Progressiva tas-Socjalisti u d-Demokratiċi fil-Parlament Ewropew
Renew	Grupp Renew Europe
Verts/ALE	Grupp tal-Hodor/Alleanza Hielja Ewropea
ID	Grupp Identità u Demokrazija
ECR	Grupp tal-Konservattivi u r-Riformisti Ewropej
The Left	Grupp tax-Xellug fil-Parlament Ewropew - GUE/NGL
NI	Membri mhux Affiljati